

CAft preocupa pa cuentanan anual no aproba



- **300 residente
ainda pega den
exterior**

Pagina 2

- **Alex Saab
investiga pa
labamento di
placa**

Pagina 7

- **Confusion
tocante
distanciamento
social riba
avion**

Pagina 9

ARUBA TODAY[®]

Wednesday
June 10, 2020

T: 582-7800
www.arubatoday.com
facebook.com/arubatoday
instagram.com/arubatoday

Aruba's ONLY English newspaper



Heat, rain, long lines: Georgia election plagued by problems

By STEVE PEOPLES, BEN NADLER and SUDHIN THANAWALA
Associated Press

ATLANTA (AP) — Voters endured heat, pouring rain and waits as long as five hours on Tuesday to cast ballots in Georgia, demonstrating a fierce desire to participate in the democratic process while raising questions about the emerging battleground state's ability to manage elections in November when the White House is at stake. A confluence of events disrupted primary elections for president, U.S. Senate and dozens of other contests. The polls were staffed by fewer workers because of concerns about the coronavirus. A reduced workforce contributed to officials consolidating polling places, which disproportionately affected neighborhoods with high concentrations of people of color. Long lines were also reported in whiter suburban areas. Some voters said they requested mail-in ballots that never arrived, forcing them to go to polling places and adding to the lines. Turnout, meanwhile, may be higher than expected as voters said they were determined to vote following the police killing of George Floyd in Minneapolis and the ensuing demonstrations that swept cities including Atlanta.

Continued on Page 25



Voters wait in a line that stretched around the Metropolitan Library in Atlanta, Georgia, Tuesday, June 9, 2020

Associated Press

Glenda Hernandez di Departamento di Asunto Social:

‘Cu e riesgo existente por mira si ta bon pa habri scol’



ORANJESTAD – Glenda Hernandez, director di Departamento di Asunto Social tabata un di e invitadonan dialuna ultimo durante un conferencia di prensa di gobierno, pa trece informacion tocante ‘kluster vier’ di cual e ta presidente, y bou cual enseñansa ta cay durante pandemia di Covid-19.

Hernandez a cuminsa papia di e proceso cu el a pasa aden desde e momento cu nan a cuminsa cu e apertura di scol. Manera tur hende a conoce dia

15 di maart tur scol a cera y tur cos a pasa masha lihe. Awor el a splica cu nan a pasa den e proceso pa habri scol.

Di esaki, el a menciona cu nan a pone e prome fase, cu tabata na comienso di mei, na unda a papia cu tur bestuur di scol pa puntra nan si por habri dia 18 di mei. Y si nan no por a habri, bisa con nan ta bay zorg pa muchanan cu no por asisti ni via enseñansa digital ni via papel cu maestronan tabata reparti pa cada un di e muchanan.

Tambe Hernandez a destaca cu nan tabata kier sa ki sorto di atencion lo wordo duna pa e muchanan riba tereno emocional y social, algo cu e mes a sigura cu tabata hopi importante pa sa.

Di loke a pasa den fase 1, el a especifica cu nan a cuminsa na comienso di luna di mei y scolnan a cuminsa habri entre 25 y 1 di juni, loke ta nifica un luna despues. Tanten cu e proceso aki ta bayendo, nan a cuminsa cu e di dos fase, cu a cuminsa e di tres siman cu ekipo di maneho a cuminsa sinta pa papia riba riesgonan. DVG tambe a duna un opinion di kico ta e riesgonan si scolnan ta habri y si muchanan ta bao 12 aña.

Despues di un medicion di e riesgo, a dicidi cu pa 8 di juni scolnan lo a mester habri na 100%. Di esaki el a sigura cu tambe a pasa un proceso di casi dos siman. El a señala cu mescos cu a pasa cu apertura di tiendanan, loke ta nifica cu mester tuma tempo, pero di igual manera tin cu habri.

“Ora bo ta den un ley di calamidad, esey kiermen cu e situacion por cambia di un momento pa

otro”, Hernandez a comenta, pa es motibo mester tin flexibilidad.

Asina mes, Hernandez a laga sa cu e ta comprende tur e trabou cu a wordo haci di parti di e maestronan, pero mester comprende tambe cu nan ta sigui cu e obhetivo di apertura total. “Nos kier bay den un situacion normal y e riesgonan cu ta existi, nos ta wak nan y mira si ta bon pa habri.”

Manera el a duna di conoce, desde comienso di mei el a sinta cada siman cu e mayoria di school bestuur. Asina tambe a reuni cu e sindicatonan. Di esaki, Hernandez a bisa cu den estructura di un calamidad no tin un rol specifico pa sindicato, pa motibo cu ora ta den un ley di calamidad, e decisionnan mester wordo tuma di un minuut pa otro y mester wordo ehecuta tambe, pa loke e sindicatonan a comprende e situacion ey.

Loke nan kier drecha, el a expresa cu tin un espacio grandi entre bestuur di scol y e veld cu ta bezig ehecutando y dunando e lesnan. P’esey e tres luna cu ta bin aki nan ta bay traha hunto cu Bureau Rampenbestrijding Aruba (BRA) pa wak con drecha structuranan di calamidad.

Na e momento cu e calamidad pasa, esey ta nifica cu nan kier duna pa cabesante di scol un rol como di tipo operacional, pa nan por duna conseho na e ekipo di maneho y ora tin un situacion di calamidad, tur maneho nobo ta wordo poni den espera, loke ta nifica cu nada nobo lo no por cuminsa. Tampoco na luna di augustus ora cu scol cuminsa, tanten cu status di calamidad t’ey.

300 residente ta pega den exterior

Te ainda Venezuela no ta permiti vuelo humanitario pa nos hendenan

ORANJESTAD – Minister Presidente, Evelyn Wever-Croes a referi na e problematica di nos residentenan pega den exterior. Un problematica cu a surgi desde cu e paisnan a dicidi cera nan frontera, pa evita e importacion y contagio di coronavirus. Aunke actualmente tin pais cu a cuminsa habri nan frontera, pero mayoria di nan ta leu for di nos.

Den e momento aki nos tin mas cu 300 residente pega den exterior, y na diferente parti di mundo. E mandatario a bisa cu mayoria di e paisnan unda nos residentenan ta pega, ta debi cu e pais ey tin nan fronteranan cera. Un cos cu ta importante pa cada residente pega den exterior, esta registra na e siguiente e-mail adres: regesoaruba@crisis.aw

El a bisa cu e registracion aki ta fundamental pa nan por yuda bo. Pasobra si bo no ta registra, nan no sa cu bo tin necesidad pa bin Aruba. Pa medio di e registracion aki bo ta bisa unda bo ta pega y tambe suministra informacion adicional. Na momento cu nan tin e bista di cuanto hende nan tin pega na un lugar,

nan ta evalua pa organisa un vuelo. “Ta importante pa bo registra si bo kier pa nos trece bo bek. Te asina mes nos no por garantiza, pero nos ta garantiza bo si cu nos ta haci nos maximo esfuerso,” el a declara

Otro residentenan no por bolbe Aruba pasobra –segun e mandatario– simplemente no tin vuelo. Esaki debi cu e companianan aereo comercial a dicidi di stop di bula. “Nos ta purbando mas tanto cu ta posibel pa regla vuelonan humanitario,” premier Wever-Croes a declara dialuna anochi. El a bisa cu den e caso di vuelo humanitario, tin pais cu ta permiti un excepcion pa e tipo di vuelo aki. E ta un proceso cu no ta facil pa logra e tipo di vuelo aki.

Vuelo humanitario

Actualmente nos tin residentenan pega na Merca. Entre nan studiantenan cu ta studia na Merca y cu pa motibo diferente nan no por keda den e pais aki. El a bisa cu awor cu scol a caba nan por bin, pero ora cu tin vuelo disponibel. Mayoria di e paisnan aki tin un vuelo, na momento cu



autoridad Mericano tin mester di busca of trece hende na Aruba.

“Ora cu nan saca un vuelo nos ta yega na palabracion y asina nos ta percura pa nos studiantenan ta ariba e vuelo ey,” el a declara.

Pa e situacion di nos residentenan y studiantenan pega na Hulanda ta casi mesun cos. Aunke nan tin mas oportunidad ya cu casi sigur un biaha pa siman tin un vuelo cu ta bini for di Hulanda.

Wever-Croes a splica cu ora KLM ta dicidi di bin cu un vuelo manera nan a haci dia-domingo ultimo, tin chens pa cuminsa trece nan bek. Esnan cu ta registra por haya oportunidad pa bin riba e vuelo ey. Den e caso aki cu Hulanda tin un palabracion haci. Ya cu nos mester cu e vuelo aki di

KLM por bin Aruba por lo menos un biaha pa siman pa trece remedi. For di 7 di juni tur fin di siman, KLM ta bay manda un avion pa Aruba pa asina nos wordo abastece cu remedinan e luna aki.

Venezuela

E situacion cu a bira mas complica ta e residentenan pega na Venezuela, a pesar cu e pais aki ta bisiña di nos. Actualmente tin un grupo di 39 residente pega na Venezuela. Pero Venezuela tin su frontera cera, el a bisa.

E mandatario a laga sa cu su gobierno a purba den mas cu un ocasion. Te hasta nan a yega di inverti placa, pero te ainda no a logra trece nos residentenan. “Pasobra cada biaha ta parce cu nos ta yegando e punto cu nan ta per-

miti un vuelo humanitario, Venezuela ta cancel’e. E ta stop na ultimo momento,” el a bisa. Segun premier Wever-Croes, esey ta e realidad cu nos ta bibando cu Venezuela. Pero nan lo sigui purba.

For di Colombia a bin cu un vuelo humanitario dos siman pasa. Gobierno sa cu tin mas residente pega den e pais aki cu mester bin. Nan ta preparando pa busca e manera di trece nan bek. Tambe tin hende pega den otro paisnan manera Ecuador, pero no ta facil, ya cu Aruba no tin un avion pa manda busca nos hendenan. Tampoco tin placa pa manda cantidad di charter pa diferente pais di mundo. Na final e mandatario a bisa cu nan ta purbando y haciendo nan maximo esfuerso pa trece nos residentenan pega den exterior.

CAft preocupa pa cuentanan anual no aproba

ORANJESTAD – CAft a duna su opinion riba e cifranan presenta pa gobierno di Aruba pa e promer tres luna di 2020. E cifranan di e promer periodo aki ta cana mas o menos segun plan, pero CAft ta preocupa cu no tin avance den tratamiento di e cuentanan anual no aproba.

Den nan evaluacion ta tene na cuenta cu e crisis di coronavirus a pone e isla den un situacion sumamente dificil, manera ta e caso na tur pais. Esaki ta haci cu Consejo di Ministro di Reino a tuma e decision cu por desvia di e normanan stipula den e ley di supervision financiero (Laft) y e protocol di november 2018. Cuanto lo por desvia lo mester dicidi den e reunion di Consejo di Ministro di Reino di dia 3 di juli proximo. Den e contexto aki CAft a haci su evaluacion.

E organismo ta constata cu mester mehora calidad di e raportahe. Ta desea di mira mas splicacion cu ta ilustra desaroyonan y tambe ora ta desvia di e calculacionnan di e presupuesto. A mira cu den e lunanan analisa e realizacion di entrada di gasto pa gran parti a core den mesun linea cu e tendencianan di temporada, cu por a mira tambe den e añanan anterior. E saldo di financiamiento a resulta den un deficit chikito di Afl. 2,3 miyon, resultado di un deficit di Afl. 9 miyon riba 'gewone dienst' y un surplus di Afl. 6 miyon riba 'kapitaalendienst'. Esaki segun CAft ta principalmente consecuencia di e decision di gobierno pa no inclui den presupuesto varios medida cu lo a aumenta entrada den e version final di e presupuesto aproba. CAft despues a reacciona den su evaluacion di e presupuesto aproba y a pidi Aruba pa analisa cual di e medidanan di e reforma fiscal por tuma lugar ainda.

CAft ta comenta cu e crisis di coronavirus no tabatin tanto influencia ainda riba e resultado di e promer trimestre, ya cu e medidanan pa cu esey a cuminsa na mitar di maart. Ta anticipa cu den e raportahe di e di dos kwartaal lo bin mas claridad riba efecto di e crisis riba presupuesto.

A base di e realizacion di e gastonan di personal den e trimestre aki, ta anticipa cu por cumpli cu e norma di un maximo di Afl. 476 miyon na 2020. Sin embargo no por mira den e raportahe aki

ki instrumento di e Plan di Maneho pa Gasto di Personal (BVP) con a usa e instrumentonan di e Plan pa logra controla gasto, motibo pa pidi mas aclaracion.

Tambe CAft ta haya cu riba varios tema pa cual a pidi atencion di gobierno, no a logra tanto avance ainda. Asina por ehemplo ainda no tin suficiente vista riba kico Stichting Overheid Accountantsbureau (SOAB) ta haciendo pa logra un declaracion aprobatorio (di accountant) pa aña 2020. Ta comprende cu e crisis ta tuma hopi atencion di gobierno, pero CAft ta kere cu mester keda traha riba e trayectonan di largo plazo di mehoracion. Di otro banda ta haya positivo cu Aruba a propone pa planea un sesion tecnico pa e proceso di e 'nulmeting' y e actividadnan di SOAB.

Entrada y gasto

Extra entrada a bin di impuesto riba dividendo, principalmente pa motibo di e reduccion di tarifa di 25 pa 10%, cu a corto plazo ta percura pa extra entrada. Hunto cu entrada extra di overdrachtsbelasting a mira aumento di 12 miyon florin den impuesto directo. Impuesto indirecto ta muestra un reduccion compara cu e mesun periodo di 2019. Esaki principalmente ta consecuencia di e caida di impuesto di importacion, a causa di e coronacrisis.

E realizacion di gasto tabata Afl. 319 miyon, 4 miyon mas halto cu den e mesun periodo di 2019 y solamente 15% di e total presupuesta pa 2020 (cu ta hopi mas grandi cu normal a causa di e presupuesto adapta pa e crisis).

Debe

Desaroyo di debe ta bastante, debi na e Afl. 1.647 miyon cu ta presupuesta pa e aña aki como financiamiento necesario. Esaki ta consisti di e deficit di presupuesto di Afl. 1.285 miyon mas Afl. 362 miyon pa refinancia e debenan cu ta madura. Den e promer parti di aña aki a paga Afl. 100 miyon na debe a largo plazo y Afl. 64 miyon na interes. E debe total na fin di e kwartaal aki ta Afl. 4.311 miyon, sin conta aden e promer parti di e 'liquiditeitssteun' di Hulanda.

Atraso aprobacion cuenta anual

Aruba tin un atraso den proceso di aproba cuenta anual

cu ta bira cada vez mas grandi, CAft ta haya. Tratamiento di e cuentanan di 2017 y 2018 den parlamento no a tuma lugar ainda y e decision riba 2016 a keda wanta. Cu esaki Aruba no ta cumpliendo cu articulo 17 di Laft y ademas tampoco cu Comptabiliteitsverordening 1989. Pa 2019 e ciclo di responsabilisacion no

ta cana bon, awor cu Aruba a indica cu e entrega di cuenta anual 2019 lo ta atrasa. Manera a ser pidi caba den e carta di CAft di 22 januari 2020, CAft ta ripiti cu "gran enfasis" pa haci tur cu ta posible pa logra aprobacion di e cuentanan di 2016, 2017 y 2018 y pa percura pa e ciclo di 2019 no haya mas atraso.

Nota di redaccion:

Den un articulo publica dia 05 di juni 2020 nos redaccion a comenta riba e cifranan di entrada di gobierno pa april, cu ta muestra en berdad un caida bastante grandi di 35% den impuesto compara cu april 2019, como consecuencia di e crisis actual.

Terminal di combustibel no ta drenta den REOI di refinaria



ORANJESTAD – Gobierno ta encamina dos proceso pa medio di dos Request For Expression Of Interest (REOI), cu dialuna ultimo a cuminsa simultaneo pa determina cual lo bira e miho opcion pa refinaria di Aruba. Pero esaki no ta inclui e operacion di e terminal di combustibel, asina prome minister Evelyn Wever-Croes a contesta na Bon Dia Aruba.

Nan ta dos proceso cu ta wordo desaroya pareu: REOI 1 y REOI 2. E prome lo determina si lo tin interesado pa expresa nan interes pa reapertura di refinaria. Pero tambe nan ta busca industrianan relaciona cu refinaria y energia. Pa loke ta e REOI 2, nan ta pidi tur interesado pa expresa nan interes riba cualkier otro tipo di desaroyo cu por genera empleo y desaroyo economico similar na e refinaria.

Den pasado gobierno a yega di expresa e potencial cu e terminal di combustibel tin pa genera entrada den caha di gobierno. Minister Presidente Wever-Croes a bisa cu e terminal si ta nan deseo pa 'tene den nan propio man'. E posibilidad di mantene e terminal sea cu gobierno pa medio di Refinaria di Aruba (RDA). Of e no ta descarta e posibilidad di lease e terminal aki na un otro partido.

Gobierno no kier pone tur webo den e mesun macutu. El a laga sa cu e terminal no ta hinca den e procedura di e dos REOI cu tur cos ta bay den man di esun cu ta gana e bid. E ta haya cu si gobierno por keda mantene e terminal di combustibel, nan por wak otro desaroyo den un bon man, independiente di e refinaria. E decision aki ta garantisa si acaso un opcion bay malo, e otro si gobierno por depende riba dje.

Igualmente tur cos ta depende di e desaroyo cu e dos REOI lo muestra na momento cu gobierno lo tuma un decision definitivo riba refinaria su futuro. E mandatario no ta nenga cu na caminda por bin cambio riba maneho di e terminal di combustibel.

"Si ta algo cu nos por bisa, esaki ta un oferta cu nos no por nenga, pasobra e ta asina bon pa Aruba, nos por consider'e," esaki tabata palabra di premier Wever-Croes.

Partido POR ta nombra comision di mediacion



ORANJESTAD – Despues cu diabierna ultimo partido POR a causa un sorpresa exigiendo renuncia di minister Marisol Lopez-Tromp, informacion mas recien ta indica cu den interes general di nos pais, a nombra un comision di mediacion pa evalua opcion pa e siguiente pasonan.

Dialuna – deadline cu partido POR a duna Lopez-Tromp pa entrega su renuncia – Lopez-Tromp a declara cu e no ta mira motibo pakico e tin cu retira. Asina a keda un situacion dificil y incomodo pa tanto partido POR como Gobierno, maske prome minister Evelyn Wever-Croes a declara e asunto como algo ‘interno’ den partido POR. “Hecho ta cu e mensahe cu Partido POR a dirigi na minister Marisol Lopez-Tromp

a wordo tuma hopi na serio. Na mes momento a tuma nota cu tin espacio pa dialogo”, e partido a bisa den un comunicado di prensa ayera nochi.

Wever-Croes tocante e asunto a resalta cu den e situacion actual di crisis di pandemia, di cual ainda Aruba no a recupera completamente, gobierno tin mester di tranquilidad y estabilidad pa atende cu e crisis. Esaki a keda refleha den e comunicado di POR, den cual a expresa: “Mirando e crisis mundial cu nos pais ta pasando [aden] y e embergadura y impacto grandi cu cualkier siguiente paso cu lo por wordo tuma lo por tin, partido POR a nombra den interes general di nos pais un comision di mediacion, pa explora tur posibilidad prome cu partido evalua un siguiente paso.”

Contesta di Minister Marisol Lopez-Tromp riba e carta di Lider di POR

ORANJESTAD – E siguiente ta un comunicado di minister Marisol Lopez-Tromp como contesta na e carta di partido POR unda a exige pa e entrega su retiro.

“Referente na e carta di 5 juni 2020 cu mi a ricibi unda ta solicitando pa mi pone mi posicion na disposicion di partido POR, mi kier a informa lo siguiente.

Mi no mester keda sin remarca cu na mi opinion e procedura contra mi persona no a wordo encamina di acuerdo cu e statuten di e partido.

Si e decision ta di partijbestuur e ora ey di acuerdo cu articulo 12 sub 2 di e statuten e oproepingstermijn ta 3 dia pa esaki y cu menciona di e puntonan di agenda. Esaki claramente no a tuma lugar cual ta haci e oproeping, reunion y pues tambe automaticamente e decision(nan) tuma invalido y nulo.

Articulo 12 sub 6 tambe ta prescribi cu ora e topico ta trata personanan, e votacion mester ta por escrito. For di e carta no ta refleja cu esaki a sosode lo cual tambe lo tin como resultado cu e decision ta invalido.

Tambe ta asina cu e carta ta menciona cu a tuma un motion di desconfianza contra mi persona. Articulo 8 sub 5

di e statuten ta indica cu un motion asina ta posibel si mi lo a actua ‘in strijd met de door het congres uitgestippelde visie en programma’. Sin embargo e puntonan menciona den e carta no ta trata e visie of programa cu congreso a stipula, cual tambe pues ta haci e decision nulo.

Fuera di ta invalido e carta ta encera un solicitud na mi persona cu no solamente huridicamente ta imposibel pero tambe contra di nos constitucion.

Ta un hecho cu un minister ta wordo nombra via un landsbesluit firma pa Gobernador y e minister unabes nombra no ta representa mas un partido politico sino mester actua segun su consenshi y na interes di e pueblo Arubano en general. Un minister no tin un partido politico como hefe, pero mester si responsabilisa su mes dilanti parlamento. Ta p’esey cu ta parlamento por tuma un decision di desconfianza contra un minister, cual lo ta e unico base pa un minister wordo retira.

Esaki kieren tambe cu un minister no mester obedece un instruccion of solicitud di un partido politico pa entrega su funcion. Fuera di esaki tampoco un partido politico tin ningun sorto di autoridad pa instrui of solicita un minister pa no tuma cualkier de-

cision como minister, pa no papia mes di pone un deadline pa un decision wordo tuma. Ta p’esey tambe mi lo no cumpli cu e instruccion y/o deseo manera manifesta den e carta di 5 di juni 2020.

Pa loke ta trata e motibonan mes cu a conduci na e solicitud di e partido, esakinan por wordo resumi den e siguiente tres puntonan:

Cu mi no tin comunicacion suficiente cu partido; E asunto di UTV/ATV’s y/o den conexion cu Parke Arikok; Serlimar y principalmente e

surseance van betaling;

a. Cu mi no tin comunicacion suficiente cu partido Na mi parecer semper mi a comunica cu partido y e miembronan na un bon manera, pero ta mas cu claro cu particularmente como minister mi ta hiba un agenda basta yen cual ta haci cu tin ora mi no por reacciona di biaha riba un yamada, WhatsApp of otro sorto di mensahe. Pero nunca no tabatin un postura di mi banda di no kier comunica cu partido y/o e miembronan. Pa loke ta trata solicitudnan pa presen-

ta na reunionnan, esakinan tampoco no tabata problema con tal cu mi wordo avisa cu tempo suficiente pa asina mi por ahusta mi schedule pa por atende esakinan. Naturalmente esaki no semper a logra pero tampoco por papia cu structuralmente tabatin problema di mi parti pa atende reunionnan di partido y/o cu intencionalmente mi lo tabata evita di atende dicho reunionnan. Pa usa e excuus aki pa pidi mi pa retira como minister ta totalmente infundada.

Continuacion riba Pagina 17



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo

Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion

Benjamin Romero
Andreina Morillo

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes

email: sulaika.croes@cspnv.com

Linda Reijnders

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Ta sigur cu... *A conta tur gasto aden..?*

Den conferencia di prensa di diabierna pasa nos reporter Sra. Morillo a haci e siguiente pregunta na nos Minister President Sra. Evelyn Wever-Croes: "Minister president ta costa nos anualmente Afl. 180.000 plus Afl. 200.000 na reservacion pa pension. E 380.000 florin aki ta e base di e Wever-Croes norm?" E contesta di nos Ministro Presidente cu a sigui tabata sorprendente "at best" y engañoso "at worst": "Mi tin cu bisa Sra. Morillo cu e informacion aki no ta conoci cerca mi. Locual ta base pa e Wever-Croes norm ta e salario di Minister President plus locual bo ta haya na beneficio. Tur minister tin e mesun salario aki na Aruba, e ta poni den ley. Y tur minister ta haya esaki. E unico beneficio cu bo ta haya acerca ta e vakantietuitkering cu awor nos a entrega completamente. E cifranan aki ta poni den ley, kiermen nan ta disponible pa tur hende."

Sorprendente pasobra Minister President mester ta conoci cu e Landsverordening voorzieningen gewezen politieke ambtsdragers en hun nabestaanden. Su pension como ministro ta basa riba e ley aki. Esaki ta e ley cu na su introduccion na 2010 a trece kiebro den MEP. Sra Wever-Croes na 2010, como parlamentario di MEP e tempo aya a bay contra e "instruccion di voto" di ex- promer ministro Sr. Nelson Oduber y a keda sin vota. Dos di su otro coleganan (Sra. Marisol Lopez-Tromp y Sra. Mervin Wyatt- Ras) cu tambe a ignora e "steminstructie" y si a vota na favor di e ley, mester a paga esaki cu roeyment for di partido. Pues e ta un ley cu esnan cu no ta sigui politica di cerca mes por corda, laga pa esnan cu ta den dje tur dia.

Engañoso pasobra ta parce cu Minister President 'cueste lo que cueste' kier tene esaki scondi pa pueblo. Pero bo no por tapa solo cu un dede. A base di e ley aki un minister ta acumula un pension di 70% di su salario di fl. 15.010 pa luna, den apenas 8 año. Pues un pension di Afl. 10.507 pa luna. Manera nos a yega di bisa caba, ministernan ta "bouw op" 8.75% di nan pensioen pa año, siendo pa hende comun esaki ta mara na un maximo di 1.75%-2% pa año. Dos hende hopi cerca di nos Minister President, Sr. Arie Swaen y Sra. Hellen van der Wal tabata presidente y secretario permanente di nos Consejo Consultivo (Raad van Advies) na 2010. Si Minister President por a lubida, nan dos sigur por refresca Minister President su memoria riba e consejo cu Raad van Advies a duna na 2010 riba e ley ariba menciona. Nos ta cita parti di e consejo di 1 december 2010:

"Hoewel met de onderhavige voorstellen 'een substantiele versoebing' wordt beoogd, wordt verzui- md deze inzichtelijk te maken. Dit dient conform artikel 6, Comptabiliteitsverordening 1989 alsnog te geschieden. Ook het feit dat de onderhavige voor- stellen volgens ondergetekenden een 'opoffering' zou inhouden, rechtvaardigt een inzichtelijk maken van de omvang hiervan."

Nos ta interpreta esaki como nada otro cu haci e "entrega" cu e ministernan y parlamentaronan a haci, 'inzichtelijk' o transparente y di con e "entre-

ga" tabata hustifica. Locual Raad van Advies a pidi gobierno di AVP e tempo ey haci, pero cu gobierno a keda sin haci, nos di Bon dia Aruba si a haci. Nos a laga haci un calculacion di e costo pa año di un reserva di pension pa un persona cu a nace riba 5 di december 1967, cu un salario pa luna di fl. 15.010 y cu ta "bouw op" un pensioen di 70% di su middel- loon den 8 año. E resultado no a sorprende nos. E costo di pension aki ta Afl. 200.000 pa año. E calculacion aki no ta 'rocket science'. Cualquier fiscalista o accountant lo por a haci un calculacion asina riba un coaster durante "borrel" y duna bo un "ball park fig- ure", di e costo anual di e pension aki. Ultimo biaha cu nos a check, Minister President ta un fiscalista di profesion, pues nos no por imagina nos mes cu e no sa cuanto placa su pensioen ta costa pueblo. Locual ta parce nos ta, cu e no kier pa pueblo sa cuanto su pensioen ta costa. P'esey nos Minister President kier pretende di no conoce e cifra di Afl. 200.000 cu Sra. Morillo a menciona. Esaki ta muestra un falta total di transparencia y sinceridad di parti di nos Minister President. Ta parce cu Minister President despues di 10 año ainda no kier cumpli cu nos Comptabiliteits- verordening manera Raad van Advies a pidi na 2010. E ultimo aki nos no por imagina cu e ta carga apro- bacion di Sra. van der Wal como miembro di CAFT. E insistencia di Minister President di no kier inclui e costo di su pensioen den e base di e Wever-Croes norm ta parce manera cu Minister President kier tene hancha pa su mes y demas "ambtsdragers" y super smal pa tur otro hende. Of ta simplemente falta di coraje pa enfrenta su colega ministernan y su parlamentaronan. En todo caso cu e actitud aki e Prome Minister no ta parce di tin pueblo central. No cabe duda cu door di no inclui e "loonbestand- deel" mas grandi di Minister President den e Wever- Croes norm, esaki lo perhudica e directornan di e empresanan estatal grandemente. E 'aanspraak op pensioen' cu Minister President ta acumula tur año ta 110% di su salario anual. Ta un diferencia hopi grandi si bo ta sali di un norma di Afl 214.000 of un di Afl 414.000. Pasobra nos ta asumi cu e "pensioe- naanspraak" di e directornan si ta forma parti di nan salario y beneficio secundario den e Wever-Croes norm.

E speranza cu nos por tabatin den e gobierno aki, cu nan si ta serio ora nan a bisa cu nan lo kier traha riba integridad, a resulta den otro speranza falso. Manera Peggy Noonan, speech writer pa President Ronald Reagan a yega di bisa:

"The president's character is everything. A presi- dent does not have to be brilliant; he does not have to be clever; you can hire clever....But you can't buy courage and decency, you can't rent a strong moral sense. A president must bring those things with him."

Esaki tambe ta conta pa un Minister President. No cabe duda cu nos actual Minister President ta un di esunnan mas sabi cu a yega di asumi e puesto aki na Aruba....

Colombia: Na Bogota algun centro comercial a habri bek



BOGOTA (Infobae) – Dialuna ultimo 8 di juni algun centro comercial na Bogota a habri bek, aunke

den un principio ta como parti di un plan piloto, cu lo inclui 4 centro di comercio den cual lo supervisa

di manera estricto tur medida di biosiguridad rekeri pa e fase di reactivacion di e economia.

Di acuerdo cu alcalde Claudia Lopez, lo haci e plan piloto na distinto centro, cual mester ta registra na website di Alcaldia di Bogota destina pa haci siguimento di e reactivacion economico di e ciudad. E modelo aki lo ta vigente desde 8 di juni te 15 di juni, fecha riba cual ta spera cu tur e centro di e capital lo bin bek na su actividadnan.

Dialuna e plan a cuminsa na centro comercial Santa Fe,

Unicentro, Gran Estacion y Hayuelos, ubica na diferente punto di e ciudad y si tur cos sali bon cu e cumplimiento di e medidanan, lo continua cu e reapertura entre 15 pa 20 centro cu ya caba a solicita certificacion pa Alcaldia.

E restriccion principal lo ta e capacidad, e cual no por supera 35% di e capacidad di e centro. Ademá lo mester conta cu hermentnan tecnologico cu lo permiti controla e cumplimiento di e medida aki, asina como esun mas necesario pa midi e temperatura di e personanan cu ta drenta.

Mondkapje ta obligatorio y no ta permiti e entrada di mucha. Cada negoshi mes- ter dispone di un luga pa laba man y desinfecta. Medidanan adicional como ‘pico y cedula’ y ‘pico y genero’ cu lo por ta adopta pa cada centro comercial.

Di ultimo, e alcalde a afirma cu desde 15 di juni y di acuerdo cu e resultadonan cu e siman aki e ‘plan piloto’ lo duna Alcaldia lo anuncia cua centro comercialnan lo por habri definitivamente y cua di nan mester cera atrobe.

Ecuador: Manifestacion pacifico contra retiro di trahado y medida economico

QUITO (Infobae) – Casi 3.000 persona dialuna ultimo tabata protagonista di un manifestacion pacifico pa rechasa un serie di retiro di trahadonan cu a sucede den ultimo lunanan na e pais y contra e medidanan economico adopta pa Gobierno di presidente Lenin Moreno.

E manifestantenan a cuminsa marcha na centro di Quito, a avansa pa e parti historico y na caminda a pasa cerca di e palacio Carondelet, sede di Ehecutivo, cu tabatin siguridad.

E canticanan di e protesta tabata dirigi contra e minister di Finanzas, Richard Martinez, y riba e demanda pa restitui e trahadonan di sector publico cu a wordo retira den e marco di politica di austeridad cu e Ehecutivo tin.

Tambe nan a rechasa e acercamiento di Gobierno cu International Monetary Fond (IMF), organismo cu e cual Ecuador a tene un distancia durante e decada di administracion di Rafael Correa, antecesor di Moreno.

“No al Paquetazo, no mas despido, no mas feminicidio. Mujeres para el cambio”, “Por nuestros derechos, la lucha sigue” tabata lesa riba algun borchu cu e manifestantenan tabatin. Den e marcha tambe a rechasa e eliminacion di subsidio di combustibel y e recorte di salario di e docentenan.

E manifestantenan tabata usa mondkapje y algun di nan tambe tabatin mascarada protector transparente pa su cara, como medida di biosiguridad pa coronavirus.



Ademá, a adverti cu na algun punto di e manifestacion no tabata respecta e distancia entre personanan, como e me-

didanan ta stipula. Dialuna ultimo na Ecuador a reporta 3.642 persona fayecido y 2.423 probabel, ademá di

43.378 positivo di e enfermedad, segun datonan revela pa Ministerio di Salud Publico.

Uruguay, un ehemplo den e lucha contra Covid-19

MONTEVIDEO (As.com) – Dia 13 di maart ultimo



a decreta estado di emergencia sanitario ora cu a detecta cuatro caso di COVID-19 na Uruguay y for di e momento ey tin 845 caso positivo y 23 persona fayecido.

E cifra aki ta relativamente abao compara cu e resto di paisnan di Latino America. Na mei a cumpli cu tur objetivo marca pa gobierno y a recupera un cierto grado di normalidad, loke a provoca e interes di e resto di e paisnan.

Luis Lacalle Pou, presidente di Uruguay, a dicidi di tuma un serie di medida pa detene

e transmision di coronavirus na e pais. Un di e medidanan mas importante tabata e suspension di les na tur scol y universidad. Tambe Gobierno a crea e Fondo Coronavirus y a baha cu 20% e sueldo di minister-, funcionarionan publico y priva. Empresanan di alimentacion a aporta alimentonan y 100 milyon dolar.

Den e casi tres luna aki, Gobierno no a decreta un cuarentena stricto pero a conseha e poblacion pa permanece den cas y sali solamente si tin algun necesidad basico, por ehemplo, haci compras of

bay botica. “Nos region a bira e epicentro di Covid-19 y a adverti riba habrimento di actividadnan hopi lihe”, Carissa Etienne, director regional di Organizacion Mundial di Salud (WHO) pa America y director di Organizacion Panamericano di Salud (PAHO) a comenta.

Uruguay ta conta cu un bon sistema di salud, compara cu otro paisnan rond di dje. Tambe tin cu destaca cu e poblacion tin acceso pa awa potabel na cas, cu ta permiti pa cumpli di un manera mas eficaz cu e medidanan di higiena.

Cuba: Censura oficial contra mensahe di mediconan di ICU

(CiberCuba) – E corant oficialista Granma a retira di su webpage e carta di algun medico di cuidu intensivo Cubano, cu a haci un yamado na e poblacion pa tuma e pandemia di coronavirus na serio. Esaki na nan regreso di Italia unda nan a traha den emergencia na Lombardia.

Varios medio a referi na e yamado loke tabata motibo pa e corant retira e noticia di su webpage. “Fallo Tecnico” ta loke e portal digital di e Organo Oficial di Partido Comunista di Cuba ta bisa, ora trata di haya acceso na e

mensahe cu a bay viral.

E docternan a splica cu de-taye crudo kico ta significa di ta conecta na un sistema di ventilacion. “NO ta un mascaraca di oxigeno poni riba boca y nanishi, mientras cu bo ta disfruta drumi ta pensa riba bo bida, no! (...) e ta e intu-bacion cu ta haci bao anes-tesia general y cu ta consisti di keda minimo dos o tres siman sin move, hopi biaha boca abao, cu un tubo den bo boca te den bo garganta, cu ta permiti bo respira segun ritmo di e mashin na cual bo ta conecta.”

Nan ta splica tambe cu e pa-

cientnan mester bay den un coma cu por dura como 20 dia, un situacion den cual un hoben por perde te 40% di su masa muscular y ta conduci na un periodo di rehabilitacion di un aña pa recupera.

Na yegada di e mediconan na e isla despues di a traha na region di Lombardia, Italia, e mandatario Diaz-Canel a acudi na retorica pa ricibi nan manera “heroe” y a bisa nan cu nan a demonstra “na mundo un berdad cu e enemigonan di Cuba a pretende di silencia o troce: e fortaleza di medicina Cubano”.



Aliado di Nicolas Maduro investiga pa labamento di placa na Colombia



(NTN24) - Fiscalia Colombiano a confisca ayera propiedadnan di e empresario Alex Saab, pa operacionnan financiero irregular. Saab, liga na Nicolas

Maduro, ta bao investigacion pa labamento di placa, conspiracion pa comete delito, enriquecimiento ilicito, exportacion/importacion ficticio

y estafa.

Saab desde varios aña ta liga na importacion na Venezuela di e conocido cahanan ‘CLAP’ cu alimento basico cu Saab tabata facilita, cobrando prijsnan exagera, segun denuncia di entre otro Departamento di Tesoro na Merca.

Oficina di Control di Activo Stranhero di Tesoro a denuncia Alex Saab y su socio Alvaro Pulido na juli 2019 pa nan envolvimento den un red grandi di corrupcion, obteniendo contractnan valioso di regimen di Nicolas Maduro pa entrega di e cahanan CLAP, y a traves di un red di compania cu tabata sirbi

como front tabata logra pago exagera pa loke tabata entrega na Venezuela. Envez cu tabata percura pa Venezolanonan haya cuminda di calidad, e regimen hunto cu Saab tabata gana placa cu un servicio di alimento cu e regimen tabata usa pa faborece nan base social y castiga esnan cu no ta cu e regimen.

Segun e nota di prensa divulgada pa Fiscalia, e propiedadnan inmueble y lotenan afecta ta valora na 35 milyon peso y ta situa na Barranquilla. E propiedadnan identifica lo ta procedente di “operacion financiero irregular”. E medidanan contempla ta afecta “siete inmueble y lotenan

ubica den sectornan exclusivo di Barranquilla”.

Embahador na Estadonan Uni pa gobierno interino di Guaido, Carlos Vecchio, a aplaudi e medida di husticia Colombiano di confisca e propiedadnan di Alex Saab, considera e principal testamento di Nicolas Maduro.

“Paso importante. Alex Saab a usa un red di empresa fantasma pa trata di sconde su ganashi proveniente di corrupcion hunto cu dictadura di Maduro,” Vecchio a bisa refiriendo na e medida hudicial.

Venezuela: Studiantenan ta nenga beca di “menos cu un potlood”

(ElNacional) – Studiantenan universitario na Venezuela ta rechasando e beca anuncia dia 27 di mei ultimo pa ministro di Educacion Universitario, Cesar Trompiz. E beca ta un suma di 320.000 bolivar, equivalente na US\$ 1,5 aproximadamente, loke e studiantenan ta considera un burla pasobra e no ta alcanza pa cubri nan necesidadnan.

“E regimen a viola un biaha mas derecho di e studiantenan burlando nan cu un beca cu no ta yega ni pa paga un potlood. Anto esaki mientras cu e sector estudiantil lo mester tin apoyo di estado, ya cu ta trata di futuro y desamor di e pais,” tabata un di mensahenan cu a aparece riba Twitter.

Hopi hoben Venezolano mester a bandona nan estudio pasobra nan no por a paga e gastonan basico manera transporte, comedor y material di trabao. E studiantenan tambe a reclama cu e pago di e beca aki ta ser tramita a traves di e asina yama ‘carnet de la patria’. Ta considera esaki un violacion di nan derecho pasobra no ta tur tin e documento aki.

Nan a agrega cu ademas di e situacion dificil di e studiantenan e universidadnan tampoco ta conta cu presupuesto, fondo pa equipo di investigacion y sin servicio estudiantil esencial. Den ultimo añanan e universidadnan Venezolano a perde parti grandi di nan studiantenan. Tambe nan cuerpo docente a perde hopi hende, mayoria a sali di e pais en busca di un mihor futuro,

pasobra e salario den bolivar, devalua te na algun dollar, no

ta duna pa nan mantene nan famia.



Profesor di derecho di Groningen no por declara rol den paspoort di Malta

GRONINGEN (Dutch-news.nl) - Un profesor di ley kende a conseha gobi-
erno di Malta den su ley di “ paspoort pa benta” a ser critica pa no declara un conflicto di interes. Dimitry Kochenov a actua como consehero di Malta ora a cambia cu reglanan 2014 pa permiti personan-
an cu no ta nacionalisa pa obtene e ciudadania invertiendo alrededor di € 1 miyon den propiedadnan, stocks, shares y un fondo nacional di desaroyo.

Un comite di investigacion cu Kochenov a viola e regula-
cionnan di no informa su actividadnan extracurricular na su empleador, Rijksuniversiteit Groningen (RUG), ora e mester a ser conscientisa di s

naturalesa politicamente sen-
sibel. E ey a ser ataca pa duna multi-miyonarionan interna-
cional un ruta na e ciudadania di EU sin ningun control over di e fuente di su rikesa.

Un delegacion di parlamento Europe a bisa na 2017 cu e isla a risca “ importa criminal-
nan y labamento di placa den EU”. E servicio di seguridad Hulandes AIVD a bisa anteriormente na Nieuwsuur cu e desaroyo tabata problematico desde e punto di bista di e seguridad nacional”.

E periodista Maltese Daphne Caruana Galizia a ser asesina pa un bom di auto na 2017 mientras e tabata investiga e corrupcion na e isla, incluyendo e benta di paspoort na empresarionan Ruso. Sinem-

bargo e comite a conclui cu no tabatin indicacionnan cu e independencia academico y e obhetividad tabata influencia pa su trabou di consultorio. Kochenov a renuncia su rol di consehero despues cu Nieuwsuur a Sali den claridad.

Minister di cultura Ingrid van Engelshoven a presenta e rap-
port na parlamento Hulandes dialuna ultimo cu un nota indicando cu e inspectornan a haya u conflicto di interes cu e posicion di Kochenov como presidente di Derecho Constitucional Europeo y Ciudadania. E universidad a ser critica pa no aborda e actividadnan secundario pa academiconan no ta estricto suficiente.



Prizon SDKK tin escasez di empleado

WILLEMSTAD (curacaochronicle) - E de-
partamento di atencion penitenciario di SDKK ta



sufri di un escasez grandi di personal. Lo tin mester di 9 personal mas pa tin un ocupacion completo di departamento di cuido.

SDKK ta luchando cu escasez di personal durante algun tempo caba. E prizon a ser critica luna pasa pa motibo cu nan no ta cuida e prizon, Joamar Hoek kende a sufrir un atake di curason. E detenido a fayece despues di e consecucionan.

Entrenamento MBO ‘Corona-proof’ a termina na Defensie



ORANJESTAD - Na e Centro di entrenamiento CARIB di Kazerne di Marina na Suffisant, e entrenamiento pa Corporal di Milisia di Caribe a finalisa, cu entrega di e diplomamanan Vigilancia y Seguridad Mbo nivel 3 (B&B Mbo 3).

Na momento di e brote di e pandemia di COVID-19, e estudio B&B Mbo 3 ainda tabata andando. Pa motibo di e ingreso di e restriccionnan pa biaha, e alumnonan di ARUMIL mester a regresa Aruba. Na mes momento e Gobierno di Corsou a pidi sosten Militar pa medio di cua e alumnonan di CURMIL, banda di nan estudio, tambe mester a keda desplega operacionalmente. Pa motibo di demostracion di hopi flexibilidad di parti di tanto e alumnonan como e docen-
tenan, nan a logra di competi e entrenamiento den un

programa di ‘siña riba distancia’ (‘distant learning’). Cu yudansa di laptop a sigui cu e lesnan pa medio di ‘video conferencing’.

E entrenamiento B&B Mbo 3 ta prepara miembronan hoben ehecutivo pa un funcion di liderazgo dentro di CARMIL, cu e tarea principal Vigilancia y Seguridad. E entrenamiento aki ta acopla cu e siñansa di ‘Voortgezette Vak Opleiding (VVO)’ den cua nan ta keda entrena den guiamento di un grupo di ocho militar y situacionnan di combate. Na luna di mei e ultimo examen a keda finalisa digitalmente, y e alumnonan tabata por a ricibi nan diploma den e siman quo a pasa. Ocho Korporaal nobo di CURMIL a ricibi nan diploma na Kazerne di Marina na Suffisant. Pa seis Korporaal nobo di ARUMIL lo pay manda nan diploma pa nan.

RIVM a conseha e islanan pa reinicia turismo

WILLEMSTAD (curacaochronicle)– Jaap van Dissel, di e Instituto Nacional Hulandes de Salud Publica y Medio Ambiente, a conseha e ministerio di salud di Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Statia y Saba pa reinicia turismo

lentamente.

Den prome instante e contacto cu e poblacion mester ta limita. Van Dissel a conseha de su opinion tocante “gana experiencia cu un number relativamente limita di turista”.

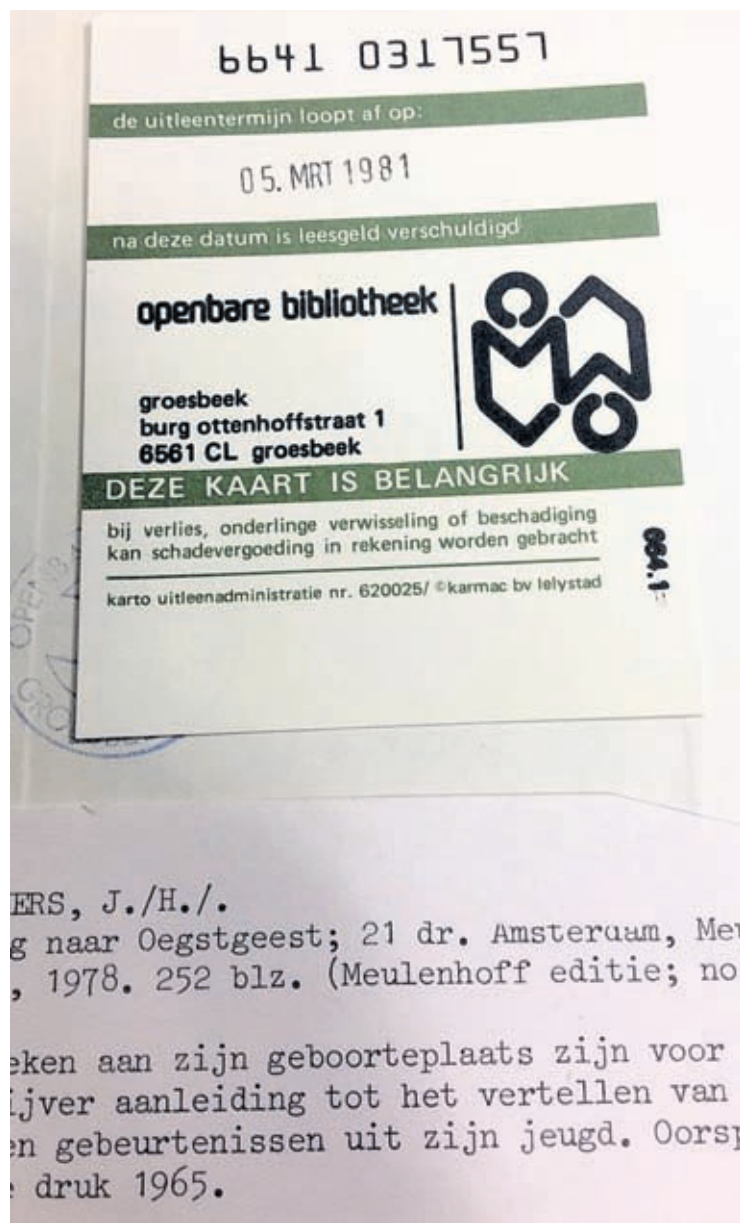


‘Regresa na Oegstgeest’ a yega biblioteca casi 40 aña despues

GROESBEEK (Dutch-news.nl) – Un buki di e biblioteca Saca casi 40 aña pasa a ser debilbe na e rekinan di e biblioteca na Groesbeek, e biblioteca a bisa riba Twitter. “Regresa na Oegstgeest”, pa Jan Wolkers, mester a ser debilbi dia 5 di maart 1981, pero a pasa 39 aña, 13 siman y 5 dia prome cu el a ser entrega. E persona den cuestion a bisa cu el a haya e buki den e zolder.

“Tin biaha bo no ta kere bo mesun wowo”, e Tweet ta

bisa. “E lector mester tabatin problema pa laga e buki bay”. E ta extraordinario cu e buki a ser debilbi pa motibo cu e biblioteca a muda pa tres diferente adres durante e 40 añanan. “El a echt haci un esfuerzo pa haya e adres corecto y debilbe e buki. E adres riba e carchi ta desactualisa pa 35 aña”, un miembro personal di e biblioteca a bisa RTL. E multa maximo pa debilbe buki lat ta 5 euro. Is tabatin un limite di multa e lo ta 1530.75 euro, e biblioteca a bisa.



Educacion gratuito y mas lo disparece

WILLEMSTAD (Curaçao-chronicle) – Educacion gratuito cual a ser anuncia pa e partido Pueblo Soberano lo disparece. Esaki ta locual ministerio di educacion a afirma den un memo interno cu ta den man di reporteronan di periodico Hulandes Antilliaans Dagblad. Segun e nota esaki lo save e ministerio 18 miyon florin.

Y e saving ta necesario pa motibo cu contraccion economico ta significa cu gobierno no a ricibi suficiente placa. En total casi 50 miyon florin mester ser recorta den e presupuesto di educacion. Esaki ta significa cu lo tin un reorganizacion den e ministerio ey y e carchi di subsidio lo ser cera.

E recortenan di mas grandi ta den e presupuesto administra pa e Organizacion di Implementacion di Educacion y Ciencia (UOW) pa un reduccion total di mas di 39.2 miyon florin. Esaki ta referi principalmente na e recortenan di e subsidionan d huntanan escolar special y



varios fundacionnan. “E recortenan den e presupuesto di e ministerio ta significativo”, e nota cu fecha 18 di mei 2020 ta bisa Pa compensa e recortenan, ta propone pa reorganisa e ministerio di Educacion.

“E ministerio no ta funciona di un manera optima den e composicion actual”, e memo ta bisa. E personal actual di e ministerio ta halo pero no efectivo y funcional. “Nos mester restructura mas

tanto cu ta posible, teniendo na cuenta di e capacidad di e ocupacionnan actual”.

“Un solucion pa e huntanan escolar cu realmente ta haya nan mes den problemanan financiero debi ta e recortenan of merge di scolnan of huntanan escolar”. E fundacionnan tambe por merge. Den cualkier caso e presupuesto di Servicio di Scolnan Publico (DOS) lo reduci na un total di 1,8 miyon florin.

Confusion tocante distanciamiento social riba avion

AMSTERDAM (Dutch-news.nl) - Parlamentarionan a pidi claridad tocante e reglanan di distanciamiento social riba avionnan, awo ta evidente cu mayoria aerolinea no ta wak e necesidad di mantene un asiento bashi entre pasaheronan. Den tram, train y busnan pasaheronan ta rekeri pa tene un distancia y bisti un facialmask, pero avionnan, mientras cu e facialmask

ta obligatorio, no ta tuma medida pa garantisa cu ta tuma 1,5 meter di distancia.

Un vocero di Jaap van Dissel, hefe di departamento di enfermedad infeccioso di e instituto di salud publico RIVM, a bisa NRC cu e agencia ainda no a desaroya un punto di bista tocante vuelo. Sinembargo diadomingo Van Dissel a duna un

entrevista na e emisora NOS na unda cu el a bisa e posibilidad di infecta cu coronavirus den un avion ta extremadamente chikito. Si bo wak e situacion den un autobus of tram ta similar na un avion, E circulacion di aire ta diferente el a bisa. “En general e aire ta canalisa desde ariba, o cual por ta beneficioso ya cu e gotanan ta cay riba vloer inmediatamente”, Van Dissel a bisa.



Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na
classified@cspnv.com

SPECIAL FATHER'S DAY
100 % CUERO
Cartera pa (H&M) Awg.75.95
handbags, rugtas, portfolios
(H&M) Awg.140 -105
Belts (faha) Aw.75
Cell: 560 3451

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio pa
cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa compra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricidad en general,
problema cu corto circuito
y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos, films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent
Appartement muebla inclui
Awa Gas Cable Coriente (Airco
apart) 850,- p/l borg 200,-
highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

FOR SALE
structura pa traha cas di trailer
mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE
un Hyundai Accent 2004
cu airco
Sabana Basora 9 A
Tel.585 1133

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a compra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabou di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA BUSCA
TERENO EIGENDOM pa
cumpra
Den area Modanza, Paradera,
Rooi Afo
Min.400m2 (na bon prijs)
Contact 5647522 / 21

SERVICIO PUBLICO
Nos ta corta mata, lanta sushi,
chapi cura y haci cura limpi
na bon prijs
Tel. 569 1379

Ta Huur
un apartamento con una
habitacion, cocina y baño.
Amoblado en Seroe Blanco
Fls. 500 para una dama
Tel. 562 3006

SERVICIO PUBLICO
Para todo lo que se refiere a
tapiceria de muebles, autos,
botes. Reparamos bambú,
cabana. Todo lo relacionado
con carpinteria
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
Pickup /Isuzu Hombre
1996 Single Cab
Tel: 5855509 / 7344941

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta dispuesto pa haci trabou
den cuida di mucha y anciano y
tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 568 1152

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion
e instalacion de aires acondicion-
nados Split e industrial tambien
reparamos frigidaire, cuartos
frios y fabricantes de hielo
Tel. 600 0750

SERVICIO PUBLICO
Albañil, ceramica, porcelanato,
plomeria, pintura, cielo raso,
puertas de madera, puntos
electricos, soldadura, Bloques,
Frisos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

TA BUSCA
pa compra 1 tereno Eigendom
di ongerveer 400 m2 pa 500
m2 den vecindario di Madiki,
Socotoro, Meinveld, Ponton,
Companachi of otro bario
Tel.593 0769 / 593 3514

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura
(nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA BUSCA
doñonan di terenonan
eigendom
@ ROOI AFO 22
Ta interesa pa compra
5647522 / 21

FOR SALE
Gorgeous two story house in
Paradera, 3 bedrooms/
3 bathrooms with pool for
\$470,000
Tel.593 6318

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 / 737 3993

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!**



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com**

Hiacintha Thijsen Trimon:

‘Robert Candelaria meste stop di punta dede, y realisa cu e ta biba den un neishi mafioso corrupto y ladron’

ORANJESTAD - Mafiosonan Narcotraficante y corruptonan di A.V.P aindaa no kier acepta cu pueblo di Aruba no kier weita nan mas, y a rechasa nan pa eternidad. E politica sushi cu A.V.P a hunga cu Aruba, ta impordona-bel pa e pueblo di Aruba. Hasta awor aki e digno pueblo di Aruba ta sinti cu Mafiosonan a penetra den nos Ministerio di Husticia tambe.

Con por ta posibel cu aindaa Husticia no por pone man ariba e corruptonan sinberguensa, y castiga nan pa tur locual nan a haci, keho ta wordo duna, y nada ta wordo haci di parti di Ministerio di Husticia, kisas nos cas di husticia tambe ta forma parti di e Mafiosonan di A.V.P. ? Ki dia lo cera Benny Langevinger, Mike bou Mesa, Ladroncita Arends, Otmar Oduber, y Mike Eman scur, cu nunca por a haci un transaccion ariba mesa semper den scuridat, ta p’esey nan a nombra e Miyonario di Aruba e homber di mas placa cu Aruba tin cu a cosecha placa ariba custia di pueblo, dia su tata Shon A Eman (qepd) a muri e famia a keda mas pover cu un raton di Kerki, cu hasta mester a colecta placa pa e famia por a sobrevivir. Shon A Eman nunca a paga belasting, y su yiu Henny Eman a duna su tata kwijtschelding di tur e belastingnan cu nunca e a paga. E duo Emannan semper a abusa di Aruba su rikesanan cu ta terenan y oro di Aruba cu a wordo manda Hulanda pa awe Hulanda ta core den un Gouden Koets cu ta traha cu Oro di Aruba.

Finfing Eman Capriles tawata e dama cu tawata pisa e oro den su planta di man y parti di e oro ta mand’e pa Corsou, pa despues Corsou mand’e pa Hulanda pa traha un Gouden Koets pa La Reina core aden. Ta p’esey Capriles tin C.M.B Corsou y Dundung Eman di Aruba por a traha Aruba Bank. Tres dama di Capriles a casa cu e tres cabayeronan di famia Eman di Aruba. Cada un di e famia Eman tawatin 20 catibo pa traha pornada pa nan den higras di solo ta coba oro, y si bo kier papia di discriminacion, papia di Dfm Henny Eman cu tawata yama hendenan color scur pa negro lep di taira, cu si Bo

primi nan Bo ta saca azeta pa traha caminda di asphalt, y cu hama lo mi laga mi yiu nan casa cu un negro, y wak su yiu nan tur ta casa cu hende blanco y wowo blauw. Dfm Henny Eman den su epoca a parti terenan eigendom pa su famianan y compinchinan di A.V.P pa nan vota pe. Dfm Henny Eman ta e prome lider politico di Aruba cu a bay cera pa pedofil, y su yiu homber Henny Eman a forma parti di un secuestro di un dama pa despues hib’e cas di Partido pa aborta un baby di un dama na estado di 6 luna den cas di Partido berde di A.V.P na Rancho. Mike Eman Miyonario a hiba Aruba na Bancarota, a picotia Aruba su Economia cu debenan di Biyones di Florin a permiti pa hortamento na gran escala a tuma luga den Hospital, y te aindaa Ministerio di Husticia no kier haci nada, tanto bal nan t’ey y laga di t’ey. Ta pasobra cu Hospital tambe ta forma parti di e kliek di ladronnan corrupto di A.V.P??? no tin placa pa caba cu Hospital Watty Vos Boulevard otro Proyecto di hortamento di placa di pueblo, e PPP proyecto cu su brug pa celebra Mike Eman su cumpli aña, pa pueblo bay paga. No ta pasobra cu Hulanda ta number 8 den corrupcion, Ministerio di husticia ta muestra cu nan tin tendencia di ta corrupto, y no ta percura pa cera, e corruptonan Mafioso di A.V.P cu semper a traha cu Narcotraficantenan manera Roberto Rincon cera na Merca cu a haya tereno grandi na Barcadera, den menos cu un siman cerca Benny Lange Vinger, El Pollo Carvajal cu tin un Coral Piramide un mansion di 4 Piso na playa, busca pa su crimennan, y Hulanda a nenga di extradit’e. Mike Eman cu lasonan estrecho cu Nicolaas Maduro cu su klan di FARC rond di dje y Boutersen y hopi mas, Desiree Croes cu a haya tereno grandi den menos cu 15 minuut y tur e corruptonan aki ta cana liber y cu boga grandi ariba dje, enbes di pay sconde den e cuebanan di fontein pa tapa nan berguensa. Bo ta haya Fiscal Jolanda Pronk ta core tras di un raton chikito, pero e djaca nan grandi e ta laga nan liber ta core rond. Jolanda Pronk lanta for di Bo winter slaap zit niet te slapen en pronken doe je werk, y bay tras di e



djaca grandinan cu Bo tin miedo di nan, y manda nan prizon pa caba, Bo ta casi de-

mostra cu Bo ta complice di nan. Jolanda doe je werk en doe je best, want God doet de

rest. Y manda nan tur prizon pa Aruba por hala un rosea grandi di satisfaccion.





**We are
Excited to
Welcome
You back!**

**There for we
are offering you**

**15%
OFF**

Your check!

Open from 11:30am to 11pm.
For reservation call 5823677
Wilhelminastraat#80, Oranjestad, Aruba
www.elgaucho-aruba.com

El Gaucho ReOpen on June 11th 2020

BCI a kita autowrak di caminda

JUANA MORTO - Durante control na Juanamorto, BCI a constata cu tin 3 autowrak banda di un cas.

A logra papia cu e doño y el a firma un afstandverklaring pa laga hiba esakinan pa Daltra. Danki na e doño cu a coopera pa tene Aruba limpi. Pueblo en general si tin auton bieu cu kier deshaci di nan por yama BCI na tel. 5829777 of riba nos Facebook page Bureau City Inspector of via Infraruba.com

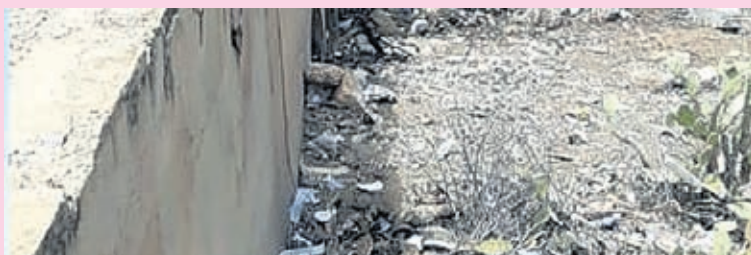


Basta sushi den rooi na Golfweg

SAN NICOLAS - Melding a drenta na BCI cu desconocidonan a tira basta sushi banda di caminda den un rooi na Golfweg. BCI a bay na e sitio y constata cu enberdad esaki ta e caso.

A pone Serlimar na altura cu mesora a manda ploeg pa ruimop esaki.

Porfabor Pueblo en general no haci e actonan aki. Ban tene nos isla limpi.



Personanan desconoci a benta sushi na Barcadera

BARCADERA - Recientemente un melding a drenta na BCI cu den un caminda di tera na Barcadera desconocinan un biaha mas a tira sushi.

Mesora a pone ploeg di Serlimar na altura cu a bay na e sitio y ruimop esaki. Porfabor Pueblo ban tene Aruba limpi. Tira boso sushi na dump di Parkietenbos.



Cada doño ta responsabel pa su mascota of animal

ORANJESTAD - Na momento cu un persona dicidi pa busca un mascota, e mascota ta bira su responsabilidad. E persona mester percura pa e mascota tin un bida digno di un mascota, cu ta encera cu e mascota mester tin awa, cuminda, shelter pa solo/awasero, espacio pa cana y cuido medico veterinario necesario.

Na momento cu pa un of otro motibo un persona no por cuida mas di su mascota, ta keda responsabilidad di e doño pa busca e miho forma pa soluciona su situacion teniendo na cuenta e bienestar y bida di e mascota. Na Aruba tin diferente forma pa busca un solucion. Tin organizacion y fundacionnan cu ta yuda animalnan haya un bida nobo, pero tambe como doño bo tin pa busca activamente un solucion sea via medianan social of otro plataformanan.

Veterinaire Dienst a haci un apelacion na comunidad pa busca e miho solucion pa e mascota of animal prome cu pensa pa yega na nos localidad na Wayaca pa eutanasia.

Desde dialuna 8 di juni Veterinaire Dienst a cuminsa mancha atrobe e localidad situa na Wayaca. E localidad lo ta habri pa permiti doñonan trece nan animal no desea como ultimo recurso solamente riba dialuna, diaranson y diabierna for di 7:30 di mainta te cu 1:00 di merdia. Tur otro dia y orario e localidad lo ta cera, lo no tin personal presente y no ta permiti pa laga ningun animal atras na e localidad sin supervision. Tene na cuenta cu e mascota of animal ta keda responsabilidad di ningun otro cu di e doño.



SINDICATO ADUANERO DI ARUBA

e-mail: sada.aruba@gmail.com
Mobile: 593-5489



INVITACION

Aruba, 08 juni 2020

Pa medio di e comunicado aki, directiva di Sindicato SADA kier a invita tur su miembronan pa asisti na e Algemene Leden Vergadering anual conforme articulo 14 di nos Statutonan.

Dia: Diaranson 17 juni 2020

Ora: 19.00-21.00

Lugar: Club DOSVA(Sta. Cruz)

Si na inicio di e reunion no tin quorum conforme articulo 17 inciso 1, lo suspende e reunion y lo habri e reunion bek dentro di 30 minuut manera stipula den articulo 17 inciso 2 di e statutan.

Esnan cu ta desea di postula nan mes como candidato pa ta miembro di directiva, por haci esaki pa medio di un carta dirigi na e voorzitter of na comienso di e reunion mes.

Na comienso di e reunion lo fiha e puntonan di agenda.

Nos ta conta riba bo(so) presencia cual ta di sumo importancia pa asina garantisca cu nos prestigioso Cuerpo di Aduana por tin un bon representacion sindical.

Atentamente


Edward Maduro
President SADA



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 580.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

Sorteo ta awe nochi 6:45 pm



Polis a detene cinco persona indocumenta

NOORD - Patruya di Noord diamars pasa di 11:30 net poco pabou di e rotonde Noord, a para un chevrolet spark debi cu ta-

bata tin basta perde aden. Un total di cinco persona a baha for di e vehiculo.

A controla e personanan pero

no por a demostra nan documentonan cu nan tin permiso. NO a keda nada otro di detene tur persona y a confisca e auto.



Auto a sali dilanti harley na rotonde di Noord



NOORD - Diamars den careda di 9or di mainta na e rotonde Noord un dama riba su Harley Davidson a accidenta despues cu un auto a sali su dilanti.

E dama tabata levemente herida, polis y ambulance a presenta na e sitio. Polis di trafico a tuma dato di e accidente, daño material tabata minimo.

Habitante a ruimop sushi den mondi

SAN NICOLAS - Melding a drenta na Pieterboerstraat cu a tira sushi canti caminda. Mesora BCI a bay na e sitio y a papia cu e doño di cas dilanti unda e sushi ta.

El a splica BCI cu e tin un siman ta biba eynan y ta e mes a ruimop e sushi cu tawata tin den e mondi dilanti di su cas door cu e no por soporta

di biba cerca di tanto sushi.

P'esey el a montona esaki. Mesora BCI a yama ploeg di Serlimar cu a ruimop esaki di biaha.

Danki na e ciudadano cu ta yuda tene Aruba limpi y Ploeg di Serlimar.

Un Aruba SIN sushi, ta un Aruba dushi !!!



Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray(MEP):

Por medio di mocion a pidi institutonan profesional Arubiano pa analisa y duna un reaccion riba rapport “Kleine eilanden, Grote uitdagingen”



ORANJESTAD - Diaranson siman pasa Prome Minister di Aruba, Evelyn Wever-Croes y Minister di Asuntunan Economico, Finanzas y Cultura, Xiomara Maduro, a bin Parlamento pa duna informacion di efectonan di Covid-19 relata na e situacion di financiero economico di pais Aruba, cu a encera tambe e sosten di likides cu Aruba a ricibi y ta bay ricibi di Hulanda.

Debate den Tweede Kamer di Staten-Generaal

Por a tuma nota cu dia 20 di mei ultimo a tuma luga un debate den Tweede Kamer riba preguntanan haci encunto presupuesto supletorio incidental door di e sosten financiero di likides brinda na paisnan den Caribe di Reino Hulandes. Prome cu e debate aki, pa ser exacto dia 14 di mei ultimo, Staten di Aruba a ricibi e rapport di Economisch Bureau Amsterdam cu e titulo “Kleine eilanden, Grote uitdagingen”. E rapport aki a wordo traha riba opdracht di Tweede Kamer di Staten-Generaal cu segun e

publicacion e informacion ta basa riba investigacion haci.

Durante e debate plenario por a nota disertacionnan di diferente miembronan di Tweede Kamer cu a duna reaccion y a duna opinionnan tocante e rapport aki. Hasta por a nota expresionnan basta skerpi y conclusionnan fuerte den direccion di Aruba, Corsou y St. Maarten uzando entre otro e rapport aki como base di informacion.

Reunion publico den Parlamento di Aruba

Parlamentario Christiaans-Yarzagaray a pasa door di e contenido di a rapport “Kleine eilanden, Grote uitdagingen” y por a nota cu esaki ta contene proyecionnan propio di e instituto relata na Aruba. Considerando e background investigativo di e Parlamentario y su experiencia di 20 aña na CBS, uzo di informacion corecto ta sumamente importante. Sigur ora ta trata di tuma di decisionnan di direccion di maneho di un pais of di asuntunan estatal.

Pa e motibo aki, durante re-

union publico den Parlamento, parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray a presenta un mocion pa urgi gobierno pa laga prepara un reaccion y analisis breve riba e rapport aki pa Parlamento door di departamentonan Arubiano. Den e caso aki Departamento di Asuntunan Economico, Comercio y Industria di Aruba, mirando cu Aruba tin un Modelo Macro Economico y tambe di parti di Central Bureau Statistiek, mirando cu nan tin conocimiento y e panorama economico di Aruba (Cuentanan Nacional). Parlamento ta desea un analisis y reccion breve mas tanto riba contenido di e rapport aki, e base di e investigacion haci y e proyecionnan presenta REGARDANDO Aruba.

Preparando pa reunionnan di IPKO

Parlamento, apesar di situacionnan adapta unda varios reunionnan ta tumando luga virtualmente of cu medida di distanciamiento, ta preparando pa un IPKO (Interparlementair Koninkrijksoverleg) den un forma digital. E reunionnan aki lo

ta tumando luga otro siman cuminsando for di diaranson. Tin punto(nan) di agenda cu ta relata na e topiconan presenta den e rapport mencionada. Pa e motibo aki ta urgi gobierno tambe si por a ricibi e reaccion y analisis breve di departamentonan menciona prome cu dia 10 di juni proximo.

Pa conclui

Aruba y mundo henter ta den situacion dificil a consecuencia di e pandemia di Covid-19. Paisnan grandi cu economia amplio y situacion financiero estable mes tin nan retonan. E realidad ta cu Aruba y hopi otro pais di nos tamaño, nos retonan ta pisa hopi mas door di economia y finanzas limita. Maneho di pais, especilmente den e situacion dificil aki, ta imperativo pa tin base di informacion corecto, real y sigur analisis sin error. Nos no por afford den nos situacion pa haci fout! P’esey e Parlamentario ta kere den nos propio profesionalnan pa haci analisis y brinda informacion. E Parlamentario ta contento di por a ricibi sosten unanime pa su mocion presenta!

Parlamentario Endy Croes(MEP):

‘AVP a aumenta gastonan di personal cu 81 miyon florin den 8 aña’

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes a splica cu cuentanan anual di pais Aruba a confirma e “miss management” di partido AVP pa cu pais Aruba.

Gastonan di personal a aumenta cu Afl.80 miyon: Parlamentario Croes a continua clariando e maneho di Mike Eman y AVP alrepecto personal. cifras extra oficial den cuentanan anual ta ilustra cu na 2009 momento AVP a drenta gobernacion gastonan na personal tabata Afl.392.8 miyon pa aña. Momento cu AVP a bandona gobierno na november 2017 e gastonan aki a alcanza Afl. 474.1 miyon pa aña. Cuentanan anual ta comproba y confirma cu Mike Eman y AVP a aumenta costo di personal cu Afl. 81.3 miyon cual ta igual na Afl. 10.2 miyon pa aña.

Rapport Raad van Advies, Algemene Rekenkamer ambos a splica esaki:

Den rapport di Raad van Advies di 9 di Januari 2020 # RvA 04-20 riba pagina 15 y alabes den Rapport di Algemene Rekenkamer pagina 15 te cu 17 a splica esaki den detayes. Con Mike Eman y AVP por splica esaki? Mientras Hulanda ta pidi p[er] baha gastonan di personal AVP tabata fiesta cu placa di pueblo. Esakinan sinembargo ta solamente un bista di gastonan di personal.

Fiesta di Mike Eman y AVP no a caba akinan:

Ta keda prohibi pa lubida e fiesta cu AVP a haci cu placa di pueblo. Mike y AVP a presta 2000 miyon florin den 8 aña. Mike y AVP a otorga 1000 miyon na proyecto den Bo Aruba (Rapport Algemene Rekenkamer) sin documentacion pa back up unda e placa aki a bay. Mike y AVP a mara Aruba na 82.4 miyon pa 20 aña largo pa paga pa proyec-tonan PPP(Pa Pueblo Paga), Mike y AVP a regala amigonan Theragroup 7 miyon,

Horizon di Richard Arends 4 miyon y amigo di cas Sjiem-fat 5.3 miyon na “trabounan” pa gobierno sin conta RDA y Utilities. Aruba a paga na 2019 232 miyon solamente na interes riba placanan presta pa

Mike y EVP. Mike a expresa cu e ta orguyoso di e debe y e debe t’ey pa nos tur bay page den futuro. Benny Avestruz Sevinger ta sali grita den sala di Parlamento I don’t give a dahm! Esaki ta e gobierno

cu Aruba tabata tin mester? Nunca pero nunca mas AVP merece un voto di confiansa pasobra simplemente nan no ta di confia y a desgracia finanzas publico di pais Aruba.



Parlamentario Marlon Sneek (AVP):

‘Minister Lampe ni Prome Minister ta scucha deseo di maestronan’

ORANJESTAD - Gobernacion di Aruba ta pasando den un desaster completo ya cu no solamente tin problema den un partido cu ta forma e coalicion pero den e coalicion mes tin problema y ta manera ta ser bisa, 'the clock is ticking,' lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a trece dilanti.

"Na Hulandes ta bisa cu henter e desaroyonan aki di ultimo dianan, ta un 'uits-tel van executie' ya cu falta poco pa mira cu cada un di e miembronan aki, tin cu saca nan conclusion.

Sigur ora cu nos mira e tema di enseñansa, ya cu fraccion di AVP ta lamentabel pa mira cu tin cabesantenan di algun scol hopi preocupa, kendenan a acerca Prome Minister pa medio di un carta y e mesun carta aki tambe a wordo manda Parlamento di Aruba.

A informa e cabesantenan aki cu tur cos lo wordo para pero lamentablemente tur hende por a tuma nota atrobe cu esaki ta un mentira ta loke a wordo segura e personanan aki pe medio di Prome Minister di Aruba, Evelyn Wever Croes.

Esaki ta di lamenta ya cu e ta trece disgusto, e ta percura pa nerviosidad, bo ta trece incertidumbre ya cu niun hende sa kico ta spera nan pa loke ta e aña escolar nos dilanti.

Nos di AVP a bin ta muestra na cantidad di ocasion, entre otro cu nos a pidi na ocho ocasion reunion publico caminda despues di un aña nos a bin haya un reunion publico y p'esey fraccion di AVP a entrega un mocion di desconfiansa contra di Minister di Enseñansa.

Nos a mira parlamentarionan di MEP ta purba di gaba cu nan a entrega un mocion pa bay sinta dialoga pero te dia di awe, no tin ningun dialogo cu a tuma luga.

Riba dje ta purba di gaña pueblo tambe cu e supuesto dialogonan aki lo a trece su frutanan tambe pero ta bon pa pueblo sa cu no tin ningun resultado positivo ya cu no tabatin ningun dialogo.

Awe e mesun decisionnan ey ta riba mesa ya cu no tin un Ministerie Beschikking pa trek in e decisionnan cu Min-

ister Lampe a tuma y riba dje tin scolnan cu a haya carta y ordo caba, pa cuminsa muda y pa prepara con e mudamento ta bay tuma luga.

Pa fraccion di AVP e tipo di cosnan aki ta inacceptabel y cu ta scolnan manera un Paso pa Futuro, cu ta scol cu a haya un edificio, caminda a traha duro, a haci fundraising, a usa nan oranan liber pa pone e scol na un forma caminda nan por duna nan muchanan, brinda nan muchanan un enseñansa di calidad, awe pueblo por wak cu Minister simplemente no a sigui haci test cu muchanan. Esaki automaticamente ta nifica cu e fluho di muchanan pa drenta den e scol special aki ta bira menos y caminda e Minister a informa nan cu e di shete klas cu nan a crea pa duna e muchanan entre otro lesnan con pa cushina, con pa traha cu nan mannan, ta wordo kita for di nan. E klasnan aki lo bay scol di ofishi y e muchanan di e dos scolnan aki, cu ta Emmaschool y Scol Paso pa Futuro, ta wordo poni hunto y e scolnan aki ta bin hunto.

Un decision cu supuestamente Prome Minister Evelyn Wever Croes a bisa cu e no ta bay dor y mesun desaroyo y accion aki, ta tumando luga cu Colegio San Nicolas, caminda aki tambe Prome Minister a bisa cu e plannan di Minister Lampe no ta bay sigui.

Awe por sigui mira cu cartanan ta sigui sali for di oficina di Minister Lampe, caminda maestronan cu tabata di bin for di Hulanda pa duna nan aporte hasta nan contract ta wordo kita caminda ta bisa nan cu no mester di nan mas, esey ta e situacion tur bruha cu nos tin den enseñansa aki na Aruba.

Mescos cu awe nos fraccion ta para dilanti di Biblioteca Nacional caminda tin otro ehempel di un maneho sin pia ni cabes ya cu den e biblioteca aki, caminda cu tin espacionan y caminda esunnan cu a yega di bin sinta aki den pa studia nan materialnan, a haci uso di e biblioteca aki.

Tur hende sa cu ora cu drenta e biblioteca na man robes, tin un espacio, un local caminda hobennan ta sinta siña, nan por tuma nan tempo pa discuti cualkier punto di e materia cu nan ta studiando pero

awor por a compronde cu e espacio aki lo no ta disponible pa publico mas, ya cu Minister di Enseñansa a duna un scol pa cuminsa duna les den e local aki.

Minister Lampe a regala nan e local cu ta di Biblioteca Nacional sin consulta y mesun cos el a haci cu e studiezal cu tambe semper a wordo usa tur aña pa studentenan prepara nan mes pa examen y entrante aña escolar nobo, e studiezal aki tampoco por wordo usa mas ya cu Minister Lampe a pasa esaki pa otro grupo tambe pa duna les eyden.

Pues e Minister aki pa loco ta dicidi di hinca aki y hinca aya, kibra esaki y kibra esaya, e ta un desaster di Minister pa loke ta enseñansa di Aruba y esaki ta algo di lamenta ya cu e dañonan aki or cu bo hacinan, ta dañonan cu por bira ireparabel.

Ta cosnan cu no por bay wordo drecha mas y mesun cos nos a mira cu enseñansa pa empleo cu a wordo gepropden EPB, caminda dado momento tabatin full un piso cu esunnan na EPB mester a haci liber pa esunnan di Enseñansa pa Empleo por



a 'merge' eyan, pues Minister Lampe tin cantidad di decision cu supuestamente Minister Presidente a bisa cu esakinan lo bay para pero awe tur hende por mira cu tur e

plannan di Minister Lampe ta sigui na curso mescos cu Prome Minister Evelyn no a papia mes of no a bis'e nada," lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a declara.

**Reactiva benta cu
Bon Dia Aruba**

"Era Nobo

Oportunidadnan Nobo"

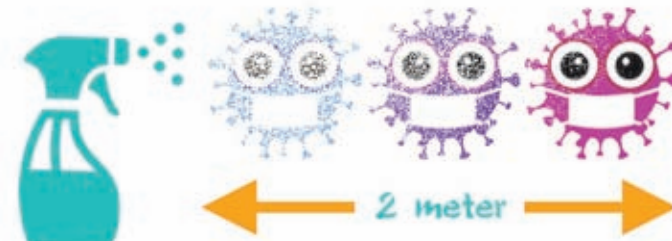


yama nos na **582 7800** of
Mail na **AVISO@bondia.com**

**Nos representante lo contact bo y corda ...
Puntra pa nos "prijsnan special"
den e luna di juni**



www.bondia.com

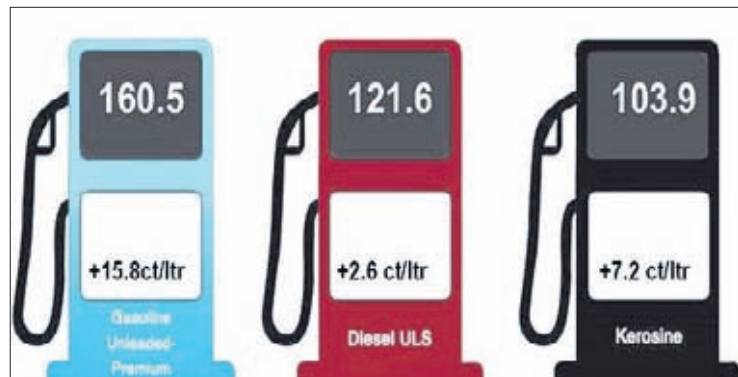


Cambio den prijs di gasolin ta aumenta su 15,8 cen

ORANJESTAD - Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante 10 di juni 2020:

Gasoline unleaded-premium	: 160,5 cent p/ltr. (+ 15,8 cent)
Diesel LS	: 121,6 cent p/ltr. (+ 2,6 cent)
Kerosin	: 103,9 cent p/ltr. (+ 7,2 cent)

E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP



Advertorial

Aruba Marriott a haci donacion di combustible cu un balor di mas di 50,000 florin na fundacion pa nos comunidad

PALM BEACH - Recientemente Aruba Marriott a haci un donacion di comestibel cual tabata inclui fruta, berdura, juice, pan, lechi, cuminda di bleki y diferente otro articulo nan di consumo na Fundacion Pa Nos Comunidad. Tur e articulo nan aki hunto, a suma un balor di mas di 50,000 florin.

Aruba Marriott a haci e donacion aki pa asina aporta na Fundacion Pa Nos Comunidad y asina duna nan e

sosten necesario pa por sigui yuda famia nan cu a perde nan entrada of a conoce un caida drastico di entrada durante e tempo nan aki.

Maske e hotel actualmente no ta den operacion, sigur e ta sumamente importante pa por sigui contribui na comunidad di Aruba den un forma of otro. Esaki ta parti di Marriott su cultura unda balornan manera duna bek na comunidad ta un di e aspecto nan di mas importante di e compania.



AHATA ta lansa website cu ofertanan exclusivo



ORANJESTAD - Recientemente Aruba Hotel & Tourism Association ta lansa offersahata.com, un website cu lo inclui ofertanan special di miembronan pa nos mercado local. Manera AHATA a indica anteriormente ta pro-

nostica cu lo experiencia un trayectoria di recuperacion turistico hopi largo. E efectonan di COVID-19 riba mundo ainda ta desaroyando. Cu e ayudo financiero cu Gobierno di Aruba a ricibi di Reino un esfuerzo ta sigui pa pro-

teha bienestar di residentenan y stimula actividad economico.

E iniciativa di parti AHATA ta pa ofrece un plataforma na nos comunidad pa disfruta di ofertanan exclusivo. Riba offersahata.com tin ofertanan den diferente categoria, entre otro pa: actividadnan, electronica, restaurant, compras, staycations, wellness y mas. E plataforma ta mustra e miembro di AHATA y su oferta, y tin informacion con pa haci e transaccion.

Mirando e reapertura di nos economia y con sector di hospitalidad ta habriendo gradualmente, AHATA lo keda update e pagina cu ofertanan exclusivo di parti di su miembronan.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Mi tin confiansa cu Aruba lo surpasa momentonan dificil aki

ORANJESTAD - Dialuna Prome Minister Evelyn Wever-Croes a cera conferencia di prensa di Gobierno pa brinda informacion di maneho di Covid-19 enfatizando cu nos lo surpasa e momentonan dificil aki si nos tin fe, optimismo, solidaridad cu otro y determinacion.

“COVID-19 a bati na nos porta totalmente inespera. Riba e tereno di salud, danki na un strategia hopi agresivo y bon planifica, nos a logra domin’e na e momentonan aki. Aworaki nos enfoca ta riba economia cu ta den un crisis hopi grandi.

Gobierno a institui un comision di innovacion y recuperacion economico. Den e comision aki tin hopi sub-comision ta traha, diferente task force y mas di 100 persona ta traha cu ta duna nan tempo pa asina yuda nos reactiva nos economia na un manera innovativo.

Mesora Gobierno a yuda esnan cu a perde entrada y mas di 8000 persona a wordo yuda cu e asistencia financiero di FASE. E no ta facil pa regla un sistema pa yuda 8000 persona. Banda di esey e total di persona cu a pidi bijstand tambe a aumenta mas di lo custumber. Danki na subsidio di salaris 27 mil persona ta haya nan salaris paga y mas di 3000 comerciante mediano y chikito a haya asistencia financiero pa nan por draai 3 luna mas.

Esaki ta e sistema di ayudo financiero cu ainda nos ta dunando. E ta trece su retonan cune. Mi sa cu e sistema no ta traha 100% pero e ta trahando hopi bon den e tempo cortico cu nos tawata tin pa set e up.

Banda di esey Gobierno a cuminsa tambe pa fast track e proyectonan cu nos tawata tin

den pipeline caba. Pa cu esaki nos a cuminsa proteha nos areanan di naturalesa pa nos por cuminsa desaroya rond di e areanan aki. Mes momento nos a cuminsa traha riba e modelo economico nobo pa Aruba. Un modelo cu ta trece e cambionan necesario pa asina nos tin un economia mas fuerte y resiliente cu ta innovativo y cu ta duna espacio pa wanta golpi si en caso nos bolbe haya un golpi manera esaki.

Enfoca riba esaki ta pa mehora e servicio na nos ciudadanonan. Den e cuadro aki mi por bisa tambe cu awe nos a anuncia e destaho publico pa un desaroyo nobo pa Aruba, sea un refineria of un otro tipo di actividad riba e area di refineria. Dialuna e destaho publico a cuminsa y tur interesadonan local y internacional tin 6 siman pa entrega nan expresion di interes pa asina nos por logra trece actividadnan nobo pa Aruba, diversifica nos economia y crea cupo di empleo.

Nos ta den crisis ainda pero nos ta trahando mes momento pa nos sali di e crisis aki y pa nos ta hopi mas fuerte. Manera mi a bisa caba riba e tereno di salud na e momentonan aki nos tin’e domina. Nos a habri economia interno y ta bayendo hopi bon. Aworaki nos ta trahando riba desaroyo nobo caminda por tin empleo nobo, desaroyo economico, un modelo fuerte y innova. P’esey mi kier a enfoca awe riba dje pasobra mi kier a laga bo awe cu optimismo cu apesar cu nos a pasa den temponan dificil, nos tin temponan miho na caminda. Loke nos mester tin ta fe, nos mester ta optimista, solidario un cu otro y determina cu nos ta bay surpasa e momentonan dificil aki. Ami ti tur confiansa cu nos ta logra esaki”, Prome Minister a duna di conoce.

Mas reflexibilidad mas preocupacion

Entrante awe ta permiti bishita den cas di cuido

ORANJESTAD – Minister Presidente, Evelyn Wever-Croes a anuncia algun cambio den e fase tres di flexibilidad pa reactiva nos economia y actividad normal.

Ta asina cu cuminsando awe tin algun actividad cu ta wordo permiti atrobe. E prome cu sigur lo trece alegria pa nos grandi interna den cas di cuido. E mandatario a anuncia cu cuminsando awe 10 di juni ta permiti bishita na cas di cuido, pero segun protocol estricto.

Sharine Koolman di DVG a agrega cu unabes cu cas di cuido ta habri, nos mester ta consciente di e vulnerabilidad di nan clientenan. Pero tin algun di nan cu ta ofrece cierto servicio cu e grandi por keda den dia y realiza cierto actividad, y anochi nan ta bay cerca nan famia.

E ta remarca cu den e caso aki tin diferente protocol depende di cada servicio, y tam-

be pa e trahadonan y esunnan cu ta bay bishita. Awe pa 7or anochi via TeleAruba nan ta invita pa hefe di departamento di cuido di grandi por duna mas splicacion detaya di kico tur protocol ta encera.

Otro actividad

Nan ta permiti deporte paden cu excepcion di deporte di contacto. Conferencianan y sitio di reunion por cuminsa opera bek cu implementacion di e protocol di distanciamiento y ventilacion di espacio.

Otro actividad cu den e fase aki ta wordo permiti ta bar y club nocturno, pero teniendo cuenta cu orario di ciere y cumpliendo cu protocol exigido pa autoridad di salubridad. Tambe centronan di actividadnan social y fiesta ta permiti pa habri den e fase aki.

E mandatario a anuncia cu e orario di ciere pa tur establecimiento, tanto pa club nocturno y restaurantnan ta bira

11or anochi. E ta conta tambe pa bar, ya cu nos ta den e crisis ainda. Te ainda no tur sector di nos economia ta habri, entre nan casino, deporte di contacto y eventonan publico.

Prome cu el a anuncia e cambionan anterior den fase tres, el a expresa su preocupacion riba comportacion di nos comunidad pa atende cu tur regla di higiena y distanciamiento social. Esaki a pesar cu 11 dia pasa e ultimo pashent cu tabata activo a test negativo na Covid. Y ainda nos ta na cero positivo, y nos tin mas cu un luna cu no tin un caso nobo.

E panorama aki ta muestra cu e aspecto di salud relaciona cu e virus nos tin'e domina, y esaki ta algo cu ta tene nan hopi satisfecho. "Nos no ta manera nos mester ta, pero nos ta den un bon caminda," el a bisa.

Sinembargo el a referi cu tin comportacion cu ta preocu-



pante specialmente durante fin di siman a base di informacion di polis. El a haci un apelacion na comunidad pa ban uni y mantene na e dos principianan: Disciplina y cautela, pero sin miedo y cu curashi. Disciplina pa medio entre otro di mantene e distancia, a pesar cu nos tin cero caso positivo.

Un motibo tin di haci cu nos no tin garantia cu e virus aki no ta na Aruba mas. Ainda nos tin 77 persona den cuarentena cu a bin di paisnan unda tin presencia di e virus. Un mayoria di nan a bini for di Hulanda. E grupo grandi cu dos siman pasa a bin di Colombia a sali for di e cuarentena caba.

Continuacion di Pagina 4

b. E asunto di UTV/ATV's y/o den conexion cu Parke Arikok
Tur persona cu un tiki entendimiento huridico lo sa cu Parke Arikok ta un stichting riba su mes y ta encarga cu e maneho di e parke. Esey ta encera cu ta Parke Arikok ta dicidi riba loke ta pasa den parke y ta esun cu ta hiba su maneho cu mester cuadra cu e preservacion di naturaleza y medio ambiente eyden. Como minister mi a tuma nota di e decision di Parke Arikok pa cu e prohibicion di e vehiculonan aki den Parke. Como ministro di infraestructura y medio ambiente mi no tin ningun autoridad pa dicidi riba transito di vehiculonan riba caminda publico, pero mester si tene cuenta cu e decision di Parke Arikok, e areanan di proteccion manera legalmente institui y naturalmente e ROP cu ta valido na e momento aki. Den e cuadro di esakinan tambe juist a reuni cu e asociacion cu a lanta di UTV/ATV's pa splica nan e hechonan y leynan cu ta aplicable y scucha nan preocupacionnan, sin cu a dicidi riba un prohibicion pa cu nan riba caminda publico. Ta p'esey e keho di partido riba e punto aki no solamente ta infunda pero tambe no na su lugar.

c. Serlimar y principalmente e surseance van betaling
Mescos cu ta e caso cu Parke Arikok e situacion huridico ta cu Serlimar ta un entidad riba su mes. Pa ley e la wordo constitui cu un directie y un raad van toezicht juist cu e intencion di sak'e for di e influencia politico y

unda cu e mester a wordo opera na un manera eficiente y comercialmente responsabel. Manera ta conoci pa años largo esaki no a sucede cual tambe a haci cu Serlimar ta un empresa cu ya pa largo tempo ta de facto failliet.

E situacion precario di Serlimar a bira asina complica cu directie tabata premira cu lo no por a logra di paga ni salario mas di e personal y tampoco lo por keda tene e crediteuren complaci y tabata spera cu diferente beslag lo por wordo poni bou di e empresa. Esaki no obstante cu Land Aruba debe Serlimar masha hopi placa y ni un instruccion explicito di Staten cuminsamento di maart 2020 pa urgentemente suministra Serlimar cu mas cu Afl. 6 miyon a wordo cumpli cune. Diferente intentonan di Serlimar pa logra haya fondonan necesario di Pais Aruba no a logra, ni cu e solicitud haci door di mi como minister. Land Aruba a indica cu na e momentonan aki no tin finanzas pa por haci esaki.

E directiva hunto cu e raad van toezicht tabata deliberando riba 4 escenario:

Simplemente stop e pagonan necesario unabes cu e fondonan financiero caba;
Laga e compania bay bancarota;
Lanta un compania nobo cu lo tuma e operacion di Serlimar, pero sin debe;
Pidi surseance van betaling y purba restructura y rescata e compania.

Fuera di e hecho cu e ultimo opcion

ta esun mas etico y responsabel, e ta duna Serlimar e espacio financiero y instrumentonan necesario pa restructura. No ta pornada empresanan grandi na mundo ta pidi y haci uso di e instrumento di surseance van betaling.

Tur hende cu un tiki conocimiento legal naturalmente sa cu un surseance tambe por resulta cu e compania toch ta wordo declara failliet, pero esey ta paso cu e compania su situacion financiero ta resulta den faillissement y no e hecho cu surseance a wordo pidi. Cu Serlimar esey no ta otro ya cu Serlimar na e momento aki ta un compania cu financieramente ta failliet y esaki door di e mal maneho cu a wordo hiba den pasado y e pagonan cu no ta tuma lugar door di Land Aruba.

Aunke ta asina cu e tarifa di Serlimar pa recoge sushi tambe mester ahusta, ya a wordo financieramente proba cu solamente e subida di e tarifa lo no ta suficiente pa saca Serlimar for di e problemanan financiero, kieren e mencion den e carta comosifuera cu esaki ta e solucion ta eroneo. Ta diferente pasonan mester wordo tuma conhuntamente pa por rescata e empresa.

Evaluated tur e scenarionan y nan consecucionan, directie y raad van toezicht di forma unanime a dicidi pa solicita surseance van betaling. No ta autoridad ni responsabilidad di minister pa dicidi riba esey, fuera cu mirando e situacion di Serlimar esaki tabata e mihor decision pa tuma na e momento ey.

A base di e decision di directie y raad van toezicht e surseance a wordo pidi y otorga y na e momentonan aki ta wordo traha riba un plan di rescata Serlimar en conjunto cu e bewindvoerder cu a wordo apunta door di Corte di Husticia.

E plan aki naturalmente lo implica cu mester wordo corta den gastonan di Serlimar, cual claramente ta trece disgusto cerca e personanan involvi pero esaki no mag di ta un motibo pa pidi un minister pa entrega su funcion. Cu gastonan mester wordo reduci no ta solamente un paso necesario basa riba logica financiero, pero vooral mirando e situacion financiero di Pais Aruba cu no ta duna espacio pa djis sigui tira placa den un bari sin fondo, pero tambe considerando e consehonan di CAFT cu Serlimar mester por para riba su mesun pia financiero y no depende mas di sosten di Gobierno. Tur esaki tambe ya a wordo presenta y splica na parlamento den un reunion cera diahuebs ultimo, den cual reunion e reaccion juist tabata cu ta comprende e pasonan tuma pa e empresa y ta aplaudi e intentonan cu ta wordo haci pa rescata Serlimar.

A base di tur e puntonan aki ariba menciona mi mester conclui cu e reunion teni door di partido y su decision ta nulo, loke partido ta solicita di mi persona ta carece di base legal y ta encontra di nos constitucion y finalmente e motibonan presenta ta carece di tur base.

Jinete a ricibi sentencia mas fuerte den historia pa abuso di cabay



LAUSANNE, Switserland (AP) — Un record di 20 aña di prohibicion pa un jinete di United Arab Emirates pa abuso di cabay den un careda di larga distancia.

E cabay Castlebar Contraband a ser sacrifica despues di e lesion catastrofico cu el a sufri despues di a ser inyecta cu un substancia prohibi durante un careda di Resistencia di 90 kilometer (56 miya) na Francia. E International Equestrian Federation a bisa cu e prohibicion lo dura te cu juni 2024 imponi riba Sheikh Abdul Aziz bin Faisal al Qasimi ta esun di mas fuerte den historia.

Anteriormente el a ser prohibi durante dos aña na 2012 ora cu un cabay diferente a test positivo pa testosterone. E sedative, xylazine, por ser usa pa reduci e frecuencia cardiaco di un cabay u pa blokia e nervionan y permiti e cabay pa core cu dolor.

E sheikh a ser ordena pa paga un multa di 32,500 Swiss francs (\$34,000) y costonan legal. E por apela contra su sancion den corte di Arbitraje Deportivo. E FEI a suspende e federacion miembro di UAE na 2015 debi na e casonan di doping, abuso di cabay y resultadonan falso di caredanan di resistencia.

Lallana lo bandona Liverpool despues de 6 aña

LIVERPOOL, England (AP) — E centrocampista di Liverpool Adam Lallana lo bandona e club na final di e temporada despues di seis aña. Lallana a bay di acuerdo cu un extension a corto plazo di cu contract, locual ta permit'e pa completa e resto di temporada afecta pa e pandemia.

“ Mi sa cu tin un demanda alto pa Adam na e momento aki di otro clubnan cu lo kier

e pa e proximo temporada”, e manager di Liverpool Jürgen Klopp a bisa, “ kiermen pe esaki ta un compromiso cu nos y nos ta aprecia esaki hopi di su persona”.

Lallana kende a uni desde Southampton na 2014 y a haci 178 aparicion pa Liverpool, ta encontra entre e docenas di hungadonan di prome liga Ingles cu nan contracto lo vence na fin di juni. Liverpool ta lidera e liga pa 24 punto antes di e reanudacion

di e proximo siman y mester di dos victoria mas pa haya e prome titulo di campeonato desde 1990.

“ E kier ta aki pa termina e trabou y hacie corecto”, Klopp a bisa, “ pero a bisa cu su preocupacion mas grandi ta cu ta blokiando e progreso y e oportunidad di un hungado cu ta bou un contract pa e proximo temporada tambe”. “ Pero su rol ta demasiado importante pa perde prome cu termina e temporada aki”.



Djokovic considerando ausencia di US Open

BELGRADE, Serbia (AP) — Rango top, Novak Djokovic ta pensando di

no presenta pa US Open – si esaki tuma luga – y na luga di esey, bolbe com-

pentencia riba klei prome cu e French Open programa.



Papiando cu RTS di Serbia diamars, Djokovic a bisa cu e restriccinnan cu lo ta na luga pa e torneo Grand Slam na New York pa motibo di pandemia di coronavirus lo ta ‘extremo’ y no ‘sostenibel’.

“Mayoria di e hungadonan cu ken mi a papia tabata mas tanto negativo riba si lo bay eynan”, Djokovic el a bisa. “Pa mi actualmente, manera cos ta para, muy probablemente e temporada lo sigui riba klei na cuminsamento di september.”

Manera hopi otro deporte, tennis a bay den hiatus na maart pa motibo di brote di COVID-19. Tur torneo sanciona a ser cancela te siki era fin di juli. Esey ta inclui French Open, cual tabata supone di caba weekend ultimo, pero a ser posponi te cu september, y Wimbledon, cual a ser cancela pa prome biaha desde 1945.

Asociacion Mericano di Ten-

nis ta spera di tuma un decision proximo siman tocante si lo tene e US Open. Huga-da main-draw ta programa pa cuminsa dia 31 di augustus.

Si e torneo tuma luga, precaucionnan posibel cu Djokovic a bisa cu e no lo aprecia ta inclui:

- Un cuarentena rekeri pa hende biniendo for di pafu di Merca;
- Acceso restringi na corte, cual el a bisa ta nifica cu hungadonan ‘no lo por train’;
- Limite di un persona per competidor na partido, na luga di e ‘entourage’ grandi cu algun hungadonan ta bi-aha cune;
- Limite riba habilidad pa move rond New York, incluyendo tene hungadonan na hotel cerca di e sitio di e torneo na Queens y no laga nan bay Manhattan.

“Condicionnan hopi extremo pa hunga”, Djokovic a bisa. “Mi no ta kere esey ta sostenibel.”

A fayece Pau Donés, cantante di grupo Spaño Jarabe de Palo

(infobae) – Cantante y compositor Spaño, Pau Dones, vocalista di e grupo Jarabe de Palo, a muri ayera na Barcelona cu 53 año di edad como consecuencia di cancer, cu a diagnosticada na 2015, contra cual el a bataya desde e tempo ey, segun su familia a informa.

Famia Dones Cirera a informa di fayecimiento di e musico y a muestra gradici na e team medico y personal di hospital unda el a ricibi tratamiento pa ‘tur nan trabou y dedicacion durante tur e tempo aki’. Ademas a pidi pa

respet y intimidad na e ‘momentonan asina dificil’.

Dones nunca a oculta su enfermedad, el a papia abiertamente di su lucha contra dje y a participa den varios concierto na beneficio di investigacion contra cancer, prome y despues di retira di escenario na januari 2019.

Sinembargo, Dones a anuncia na april, den pleno pandemia, su regreso na musica despues di mas di un año di retiro, y dia 27 di mei Jarabe de Palo a publica e video di nan single ‘Eso que tu me das’, parti di e album ‘Tragas

o escupes’, den cual e no a oculta e desgaste fisico di su bataya contra e malesa.

Dones a bisa cu e cantica ta un forma pa gradici e generosidad cu el a ricibi, ‘cu semper ta hopi mas di locual realmente mi merece’.

Na maart el a aparece den un video cantando riba balcon di su cas na Barcelona, den homenahe na personal sanitario luchando contra coronavirus. Na april el a lansa un avance di ‘Vuelvo’, unda el a expresa e necesidad pa bolbe mundo di musica.



Fuente di e discografica a indica cu e despedida di Pau Dones lo ser haci ‘den e mas

estricto intimidad’ y cu no lo celebra un funeral.

Bar Refaeli ta firma acuerdo di culpabilidad pa evasion di impuesto



JERUSALEM (AP) — Modelo top Israeli, Bar Refaeli a firma un acuerdo di culpabilidad cu autoridadnan ayera pa resolve un caso di evasion di impuesto contra dje y su familia.

E acuerdo lo rekeri Refaeli pa cumpli cu nueve año di servicio comunitario mientras su

mama, Zipi lo bay prison pa 16 luna. E dos tambe a ricibi orden pa paga un multa di \$1.5 milyon ademas di miyones den impuesto cu ta debe na estado.

E caso prolonga, construi rond di e entrada mundial di e modelo celebridad y e intencionan di e familia pa minimisa su lasonan cu e pais,

a afecta e imagen anterior di Refaeli como un icono nacional stima.

Sinembargo e ta keda un personalidad di TV popular y un pitch-woman kende su imagen ta ubicuo riba billboard a traves di e pais. Año pasa, e tabata anfitrión di e Eurovision Song Contest na Tel Aviv.

E curason di e caso ta residencia di Refaeli e decada aki, momento cu el a biaha rond mundo den campañanan enorme di modelahe, tabata riba e portada di edicion di trahe di baño di Sports Illustrated y tabatin un relacion romantico largo cu Leonardo DiCaprio.

Ley di impuesto Israeli ta determina residencia principalmente riba si e persona a pasa mayor parti di e año na e pais.

Refaeli a bisa cu e no a haci esey, y pues no mester declara su entrada den cierto añanan.

Pero fiscal a rechasa su declaracion y a acus’e di duna informacion di impuesto incorrecto. Por ehemplo, acusacion di Refaeli ta bisa cu el a gana como \$7.2 milyon entre año 2009-2012 mientras el a declara di ta residencia den exterior pa evita paga impuesto riba su entrada.

Den apelacion anterior, un corte Israeli a duna veredicto cu su relacion cu DiCaprio no ta conta como un ‘unidad familiar’ y pues e no por declarar su residencia Mericano pa evita paga a impuesto cu e debe.

Abogadonan di Refaeli a bisa cu e acuerdo di culpabilidad a demonstra cu e no a evadi

pago di impuesto intencionalmente.

“Den e periodo relevante, Bar tabatin su 20 año di edad, tabata trahando como modelo internacional y no tabata involucra den asuntonan financiero. Awe e ta tumando responsabilidad pa erornan cu el a comete”, nan a bisa den un declaracion.

Mama di Refaeli, kende tabata su agente, a ser acusa cu fayó pa reporta ingreso, evasion di pago di impuesto y yuda otro persona pa evita pago di impuesto. E acusacion a bisa cu el a firma contract pa su yiu bou nomber di otro miembronan di familia pa sconde residencia real di Refaeli y no a declara su propio entrada como agente di su yiu.

Giffin ta lansa su di 10 novela; disculpa pa critica di Markle

New York (AP) — Autor popular, Emily Giffin ta pidiendo disculpa pa comentarionan negativo cu recientemente el a haci tocante Meghan Markle.

E autori di ‘Something Borrowed’ frecuentemente ta post tocante familia real Britanico riba su rednan social. Na momento cu Meghan, dukesa di Sussex a lansa un video luna pasa pa cumpleaños di su yiu Archie, Giffin a post un screenshot di un intercambio di mensahe di texto den cual el a comenta cu Markle ta parece ‘no maternal’, yamando e video ‘dificil pa mira’, agregando ‘what a joke’.

E postnan rapidamente a ricibi critica di hende yamando e post ‘desagradabel’ mientras otronan a yama e comentario como racista. Markle ta biracial.

E autor a bisa den un post riba Instagram despues cu su comentarionan no ta racista, y cu e tabata encanta na momento cu un muhe Mericano biracial a casa den familia real. “Mi mester ta mas cauteloso tocante e impacto di mi palabranan”, Giffin a bisa AP den un entrevista recien. “Ta un cos pa tin critica legitimo riba un persona”, pero su comentarionan “no tabata legitimo. Nan tabata djis malo... mi ta bay ta miho.”

Giffin frecuentemente ta comparti su opinion tocante persona publico, politica y cultura pop cu su siguidonan online.

‘The Lies that Bind’ ta e di 10 novela di Giffin. E ta trata di un periodista yama Cecily cu ta re-evalua e escogencianan den su bida y su relacionnan despues di 9/11. El a bisa cu e ta inspira pa e aspecto filosofico di eventonan mayor. “Ta e poder di e momentonan ey, 9/11 y awo, atrobe cu e pandemia aki, pa causa cu nos ta tuma un pausa y hala atras, reflexiona y considera kico realmente nos kier pa nos bida, di nos bida, kico ta realmente importante.”

El a bisa cu e gusta skirbi di hende siñando pa ta honesto tocante ken nan ta pasobra ‘realmente bo mester haya bo mesun autenticidad prome

cu bo por ta contento y satisfecho den un relacion’. Su personahenan no ta perfecto, pero redencion ta un tema comun.



IBM ta stop reconocemento di cara y join peticion pa reforma policial



MERCA (AP) – IBM ta retirando di negoshi di reconocemento di cara, bisando cu ta preocupa con e tecnologia por ser usa pa vigilancia masivo y perfil racial.

Protestanan andando como respuesta na morto di George Floyd a desata un huicio mas amplio tocante inhusticia racial y un bista mas cercano na e forma con polis ta usa tecnologia pa track manifestantenan y monitor barionan

Mericano.

IBM ta un di varios compania tecnologico grandi cu anteriormente a busca di mehora e precision di nan software pa scan cara, despues cu investigacion a haya erornan racial y di genero. Pero su CEO nobo awo ta cuestionando si polis mester usa e tecnologia en absoluto.

“Nos ta kere awo ta e momento pa cuminsa un dialogo nacional riba uso di tecnologia di reconocemento di cara na man di agencianan di cumplimiento di ley domestico”, segun CEO Arvind Krishna a skirbi den un carta manda dialuna na legisladonan Mericano.

E carta di Krishna tabata di-

rigi na un grupo di democrata cu ta trahando riba legislacion di reforma policial den Congreso, impulsa pa e protestan tocante morto di Floyd. E pakete di reforma amplio lo inclui restriccion riba uso di reconocemento di cara pa polis.

E practica di usa un forma di inteligencia artificial pa identifica individuonan den database di potret of video a cay bou scrutinio aumenta despues cu investigadonan a haya erornan racial y di genero den sistemanan construi pa companianan incluyendo IBM, Microsoft y Amazon.

IBM anteriormente a test su software di reconocemento di cara na departamento di polis di New York, maske e

departamento recientemente a usa otro proveedor. No ta cla si IBM tin contract existente cu otro agencianan gubernamental.

Carta di Krishna a pidi pa reforma policial, notando cu ‘IBM firmemente ta opone y no lo acepta uso di cualquier tecnologia, incluyendo reconocemento di cara ofreci pa otro proveedor, pa vigilancia masivo y perfil racial’ y violacion di derechonan humano.

Defensoran di libertad civil a expresa preocupacion recientemente tocante uso di tecnologia di vigilancia pa monitor manifestante of forsa cumplimiento di regla relaciona cu pandemia.

Fabricante di auto Hapones, Honda a bira victima di atake cibernetico

LONDON (AP) — Fabricante di auto Hapones, Honda a bisa ayera cu a bira victima di un atake cibernetico cu a interumpi su negoshi na varios pais, maske ta spera cu e impacto general lo ser conteni.

E compania a bisa den un declaracion cu ‘un atake cibernetico a tuma luga riba red di Honda’. A bisa cu no tabatin violacion di data, pero cu ta trahando pa ‘minimisa e impacto y pa restaura funcionalidad completo di produccion, benta y actividadnan di desaroyo’.

“Na e momento aki, nos ta mira impacto minimo riba negoshi”, e compania a bisa.

Produccion na Hapon ta bek na normalidad despues di un interrupcion dialuna mainta, y tambe a reanuda ayera na Merca.

Produccion na fabrica Britanico di Honda na Swindon a ser suspendi durante lockdown pa COVID-19 y no ta spera cu e atake lo altera su plan pa resumi operacion e siman aki considerablemente.

Honda Motor Co. ta fabrica su modelo popular Civic na e fabrica, como 115km west di London, cu un output di 150mil auto pa aña. E planta lo cera permanentemente otro aña cu e perdida di 3,500 cupo di trabou entre un restructuracion cu meta pa ahusta su operacionnan pa

refleha demanda mas fuerte na Asia y Nort America.

Manera otro fabricante di auto, Honda a lucha cu e pandemia di COVID-19 y esfuersonan pa bolbe produccion. A reporta perdanan profundo pa e kwartaal fiscal cu a termina na maart, mientras e daño na e industria for di e brote a afecta benta y produccion.

E atake tambe ta bin mientras fabricante di auto ta enfrenta presion pa inverti gran cantidad di placa den tecnologia nan nobo manera auto electrico y autonomo pa cumpli cu limite di contaminacion na Europa y China, y tene leu e competencia di companianan tecnologico.



Cantidad record di dioxido di carbon den aire

KENSINGTON, Maryland (AP) — Mundo a pone un record nobo di cantidad di dioxido di car-

bon den atmosfera, a pesar di reduccion di emision relaciona cu pandemia di coronavirus, cientificonan

a anuncia.

Medida di dioxido di carbon, e gas di invernadero principal causa pa humano, tabatin un averahe di 417.1 parti per miyon na Mauna Loa, Hawaii, pa una di mei, luna den cual nivel di carbon den aire ta peak, segun National Oceanic and Atmospheric Administration a bisa. Esey ta 2.4 parti per miyon mas halto cu un aña pasa.

Maske emision di dioxido di carbon di kimamento di combustibel fossiel a cay cu hasta 17% na april, tabata un caida breve. Dioxido di carbon por keda den aire pa

varios siglo, pues reduccion a corto plaso di contaminacion nobo cu carbon pa algun luna no tabatin hopi efecto, segun cientifico di NOAA, Pieter Tans.

“Esaki ta ilustra con dificil e ta – con grandi e trabou ta – pa reduci emision”, Tans a bisa. “Realmente nos ta comprometiendo Tera na un cantidad enorme di kentamento pa un tempo hopi largo.”

Record cu medida directo ta bay bek na 1958. Y nivel di dioxido di carbon awo ta casi 100 parti pa miyon mas halto cu e aña ey. Esey ta un aumento di 31% den 62 aña.

“E aumento den nivel di dioxido di carbon den atmosfera no ta stop, y esey ta nifica cu e costo di cambio climatico pa humano y e planeta ta sigui aumenta sin stop tambe”, segun decano di ambiente di Universidad di Michigan, Jonathan Overpeck.

Nivel di dioxido di carbon den aire tabata mas halto den pasado lehamo prome cu humano, Tans a bisa.

Nivel di dioxido di carbon ta peak na mei pasobra cuminsando na fin di mei, ya cu mata cu ta crece ta chupa pas di e gas, e cantidad den aire ta reduci, Tans a bisa.





*Señor ta mi wardador,
mi n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23 vers. 1,2,3.*

Cu honda pena pero conforme cu Dios su
boluntad nos ta anuncia fayecimento di :



Lucito Vrolijk
Mihor conoci como "Boy"
***20-7-1941 + 6-5-2020**

Na number di su esposa:
+ Maria Cristina Lemus

Yiunan: Susana Carolina Vrolijk
+ Luis Pedro Vrolijk

Nieto stima: Luis David "Luigi" Vrolijk

Mayornan: + Ramon Vrolijk
+ Julia Vrolijk- Geerman

Rumannan: + Isidro "Bubu" Ras
+ Maria "Shon Ija" y + Joaquin Ras- Vrolijk
+ Susana Vrolijk
Mathias "Mati" y Frida Vrolijk- v/d Wall Arneman
+ Pablo Querino " Watty" y Eda Vrolijk- Henriquez
Rita y Carl Bloem- Vrolijk na Cosow
Willem "Buchi" y Lola Vrolijk- Bisslik
Seferino "Jopie" y Patricia Vrolijk- Fernandez

Tur sobrino y sobrinanan, primo y primanan
Tur famia, amigonan, bisinjanan y conocirnan

Ex coleganan di Casino, casino controleurs,
IDEFRE
Amigonan di bou palo Tire Shop

Demas famia na Corsow, Hulanda, Merca y El Salvador
Demas famianan: Vrolijk, Lemus, Ras, v/d Wall
Arneman, Henriquez, Bloem, Bisslik, Fernandez,
Geerman, Briesum, Briezen, Peterson, Quant,
Lopez, Kock, Dirks, Maduro, Lacle, Wernet, Gomez,
Englhardt, Lioe-a-tjam, Molina, Stein, Pena, Rivas

Nos disculpa si durante nos tristeza nos por a
lubida algun famia.

Acto di entierro ta tuma lugar Diaranzon 10 di
Juni 2020 di 2'or pa 4'or pm na Ad Patres funeral
home y despues saliendo pa Santana Catolico na
San Nicolas.
Condolencia: Ad Patres funeral home
Diamars 9 di Juni di 7'or -9'or pm



Señor ta mi wardador, mi n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu
boluntad di Dios nos ta anuncia
fayecimento inespera di nos ser keri:



Albert Henri Vasilda
***02-07-1957 Suriname - 08-06-20**
Aruba

Na number di su:

Casa: Jetty Vasilda- Pawiroastro

Yiunan: Ralph Vasilda y Shafira
Giovanni Vasilda

Nietonan hopi stima:
Timothy y Ralsean

Manera nieto(a):
Sue-Jane, Jerwin, Nigel, Mandy

Rumannan:
Hermiene van Zichem-Vasilda
Winonah van Dijk-Vasilda
Jules Vasilda
Joyce Dompig-Vasilda
Joane Bourgojen-Vasilda
Eric Vasilda

Sobrinonan

Swa y cuñanan na Suriname y Hulanda
Amigonan di cas:
Ruben y Fazia Ramzan
Emie Maduro
Frank Hoevertsz y famia
Ruben Willems

Primo(a)nan, amigo(a)nan, bisinanan y
conocirnan na Suriname y Hulanda
Demas famia: Vasilda, Pawiroastro, Jones,
Biljouw, Hoen y demas famia na Aruba,
Suriname, Hulanda y Bonaire

Ta invita pa acto di condolencia y
despedida cu lo tuma lugar na Royal
Funeral Home diahuebs 11 di juni 2020
di 2'or pa 4'or di atardi. Cremashon lo
tuma lugar despues.

Despues di cremashon no ta ricibi
bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa
nos por a lubida algun famia of conocir.



Serca Dios so mi alma ta na paz,
Ta di djE mi salabashon ta bini,
E so ta mi baranca y salabashon,
Mi forti - nunca lo mi tambalia
Salmo 62: 1,2

Cu profundo tristeza na nos curazon
nos ta participa fayecimento di nos mama stima:

Sra: ALBERTINA PIETERNELLA BECKER - JACOBS
Carifiosamente yama Nelly (Oma Nelly)
*14 SEPTEMBER 1932 - 16 MEI 2020

Su casa: +Tiburcio A. Becker (Achi)

Yuinan stima:
Sherida y Pico Simmons
Vivian y Miro Jansen
Thomas Becker
Eric Becker
Randolph y Cornelia Becker - Martijn
Odetta y Reymundo Sneek
Simon Becker
Jessica Becker

Rumannan:
Leonida Farro - Jacobs
Helena Martinus - Jacobs
Jacinta Peterson - Jacobs
Anna Kelkboom - Jacobs
Irena Jacobs
Carlos Jacobs

Nietonan:
Erline y Roderick Jansen
Valeska Simmons
Dieidra Simmons
Vanessa Jansen y Danny Rollock
Emely Becker
Kenrick Becker

Bisanietonan:
Sheidra Simmons
Joceline Jansen
Jadeline Jansen
Danessa Rollock
Kaycey Jansen
Daven Rollock

Ihanan:
Maria Farro
Lucy Peterson

Subrinonan Stima: Dolfi Peterson, Robert Kelkboom y Inca
Jacobs

Subrina y Subrinonan, Primo y Primanan, Comer y
Compernan, Bisiñanan, famianan na Hulanda, Sint Maarten
y USA y Ex coleganan di SVB.

Swa y cuña(nan)
Benigno (Benny) Becker y famia
Juan S. (Chito) Becker y famia
Edgar (Ga) de Cuba y famia
Carmen Kock - Becker y fama
Regina Kock y famia
Leonida Mackay de Cuba y famia

Amiga y Amigonan: Olga Odor, Aurelia Simmons, Patricia y
Sony Leonard, Lucky Nicolaas, Mercedes Andrade, Tasha
Martinez, Fichi Lacle, Mirna Abath, Letitia Wever, Theresita
Marcano - Carolina, Rosemary Kock, Corrie Peterson, Judith
Lacle - Kock, Edna Ahumada, Louisa Benjamin, Tesha
Wilson, Edna Mathilda, Aki Mercelina, Lura Thomas, Grace
Vrolijk, Gail Skilton

Dr. Angela y Assistent Vicky

Famianan: Becker, Jacobs, Simmons, Jansen, Sneek, Farro,
Martinus, Peterson, Kelkboom, Martinez, Martijn, Correa,
Lake, Tromp, Gibbs, Helder, Kock, de Cuba, Mackay,
Kerpens, Rollock, Lacle, Brokke, Vos, Marquez, Leonard,
Toppenberg, Thomas, Skilton.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun
familiar of conocir y alavez kier a anuncia cu despues di
entierro nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar diabierna 12 di
juni 2020 di 2'or pa 4'or na Aurora Funeral Home despues
saliendo a Santana di gobierno na Playa.



*Mi a spera cu pasenshi riba Señor;
i El a inkliná Su mes na mi i a scucha mi sklamashon
Salmo 40:1*

Cu honda pena na nos curazon, pero conforme cu e boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Sra. Aura Estela Sanchez

*31 Januari 1940 - +3 Juni 2020

Na number di su yiunan:

Wendellin (Evans) Bikker y famia
Raymond y Canicia (Nisha) Bikker y famia
Davis Bikker y Roxana Irausquin y famia
Richard Bikker y famia
Lionel (Henky) Bikker y Yomaris Montes y famia
Diana y Marcus Dorival y famia
CarlMichael y Omayra Bikker y famia
Anthony y Mireille Bikker y famia (NL)

Manera yiu:

Gwendoline Agunbero y Jairo Maduro y famia
Elsie Polo y yiunan (Col)
Dewis Benitez (NL)
Ettienne Janga y Chantelle Henriquez y famia

Su nieto- y nietanan:

Gerson y Marilou, Germond y Erica, Germain Luiske, Geraldine y Anderson, Gerslaine y Osman, Nishely (NL), Raymbert y Murielle, Madelaina, Richardine y Francisco (Kike) (NL), Jonathan (NL), Diahann y Carol (Cur), Carolina (Col), Jahé, Shallon, Diamhy y Ashanti, Isabella y Clinton (NL), Maricarmen (NL), Joshue, Kaylee y Mark (NL), Vivienne (NL), Zaick (NL), Ismerai (NL), Jurayma, Roxina, Maria Joaquina, Jelitza, Jeritza y tur esnan cu Wela a stima manera su nieto y nieta

Su bisnieto- y bisnietanan:

Amber, Gerwayne, Gerzion, Jo-dine, Shekinah, Shariandy, Liandra, Franklin, Nishelsea (NL), Merliah, Ava-Alixia (Cur), Savic (Cur), Kevin (Col), J-Yan, Dimanhy, Dyshawyn, Jayden

Su ihanan:

Lourdes Sanchez y famia, Amy Sandoval

Su rumannan:

Marta Sanchez y famia, + Juan Sanchez y famia, + Alfonso Sanchez y famia, Fanny y Boy Zievinger y famia, + Edith y Hans Malmberg y famia, Maria Sandoval Bermúdez (Col)

Manera ruman:

Elvia Luz Montenegro y famia (Col), Maria (Mani) Bikker y famia, Lenie y Donny Marselia y famia (Cur), Billy Bikker y famia.

Amiganan di cas:

Marlene Adonis y famia, Nuris, Irena, Veny, Dora Soto, Carmen Tromp, Rica Colina, Nuni Croes, Etlina Boncoeur y famia (Cur)

Bon bisiñanan:

Sheila Franken y famia, Rubia Ras y famia, Tita y famia, Fania Ranes, Fania Rafaela, Fania Koeiman

Sobrino(a)nan:

Ivonne y Ricardo Fortin y famia (NL), Sigfried y Etlina Godoy y famia, Carlos y Malva Godoy y famia (NL), Martin y Zoraida Godoy y famia, Lourdes Sanchez y famia, Teresa Sanchez y famia, Ingrid y Brian van Romondt y famia, Eddy Sanchez y famia, Lisandra (Liesje) y Julian Cordero Marte y famia, Jerietza Sanchez y Harold Baptiste y famia, Sharella y Rudy Kock y famia, Idelio iiZievinger, Alexander y esposa y famia, Jerry Diaz y famia, Elvis Diaz y esposa y famia

Su ayudantenan:

Reeshma Tromp, Sandra Polo, Erica Colina

Su comer y compernan, rumannan di Iglesia Emmanuel

demas famia Sanchez, Bikker, Krozendijk, Krosendijk, Castillejo, Quandus, Lacle, Maduro, Dorival, Caton, Gonzalez-Tejedor, Florez, Marval, Rincones, Kock, Berg, Zievinger, Godoy, Ibañez, Koolman, Cordero Marte, Kock, Baptiste, van Romondt, Marselia, Attaf, Dirks, Colina, Bermudez, Sandoval, Altafulla, Flanders, Hoftijzer, Adonis, Silié, Agunbero, Polo, Benitez, Schoop, Tromp, Rigaud, de Palm, Malmberg, Janga, Flanegin, Albertus y demas famianan na Aruba, Colombia, Curaçao, Hulanda

Ta invita pa e acto di condolencia cu lo tuma lugar diamars 9 di juni di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.

E acto di despedida lo tuma lugar na Iglesia Emmanuel diaranzon 10 di juni 2020 di 2or pa 4or di atardi y despues lo sali pa Santana Centraal na Sabana Basora

Nos disculpa cu despues di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.



**“Hesus a bis’e: Ami ta
resurreccion y bida; esun cu kere
den Mi, lo biba asta si e muri.”
Huan 11:25**

**Cu inmenso dolor na nos curazon
nos ta anuncia fayecimento di :**



**Perfecto Rondón Perozo
Mihor conoci como Rondón
* 11-09-1951 05-06-2020**

Su Casa: Yanira Rondón Perozo

Yiunan: Luz Mari Rondón Perozo
Rosmery Rondón Perozo
Yamileth Rondón Perozo
Miguel Rondón Perozo
Miguel Angel Osoria

Nietonan: Gabriel I.. Koolman
Igmarr G. Koolman
Stiven M. Rondón
Iverson Rondón

Cuña: Arelis Tavares y Jose
Pichardo

Nuero: Ignacio M. Koolman

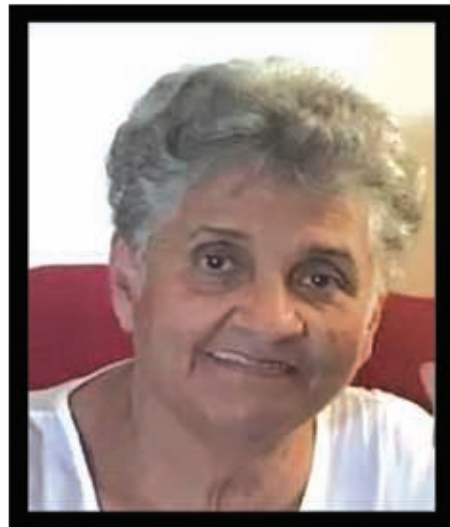
**Rumannan, Prima(o), subrina(o),
Amistad, bisinjanan y conocirnan
y demas famia:** Rondón, Carpio,
Duval, Guerrero, Rodriguez.

**Ta invita pa asisti na e acto di
entierro cu lo tuma lugar
diaranzon 10 juni 2020 for di 2or
pa 4or di atardi na Aurora
Funeral Home despues pa santana
Central Sabana Basora.**



Ki ora ku mi bai drumi mi ta pega soño na pas;
pasobra, SEÑOR, Abo so ta laga mi biba trankil.
Salmo 4:8

Cu inmenso dolor pero conforme cu Dios su
boluntad nos ta anuncia morto di :



Sra. Yolanda De Jesus Ruiz

‘Yolanda de la Pepsi of La Dueña del swing’
*10 augustus 1947 †04 juni 2020

Su casa : †Levinio Idelio Henriquez

Na number di su:

Yiunan:

Belkis Taveras-Henriquez y †Leonardo Taveras
Jean Carlos Henriquez (Dj Vibes) y Vilicia Donata

Nietanan : Zamira Mathilda y Nair Kelly
Shamika Mathilda y Staphany Silberie i jiu
Celine Henriquez

Ruman : Guillermina y †Cor Slagt (RD)

Subrino y subrina :

Raymond Slagt
Jeanette Slagt y Hernan Gonzalez Espinoza y Jiu
(RD)

Richard Slagt y Fernanda Slagt y Jiunan

Su swa/ cuña :

†Filomena Boekhoudt-Henriquez y Timoteo

Boekhoudt y famia

†Roberto y Erna Henriquez y famia

†Gladys y Gerichi Croes y famia

†Ruben y †Sista Henriquez y famia

Juan y Lupita Henriquez y famia

†Arthuro Henriquez

Edwin y Marijke Henriquez y famia (NL)

Mariela y †Mirto Ridderstap y famia

Tuda y Chogogo Arends y famia

Comer y Comper:

Freddy Hernandez, Vilma Paris, Egbert Frigerio

Sra cu tawata cuide: Liz Barboza

Amiga nan di cas: Enid de Lannoy, Nena Croes,
Roseline Tuit, Yolanda Garcia, Ada Petronia,
Patricia New, Meredith Vinck

Primo y prima nan den exterior, sobre subrinan y
sobre subrinonan .

Demas famia: Ruiz , Pena, Slagt, Henriquez ,
Croes , Donata, Mathilda , Kelly, Boekhoudt,
Geerman, Figaroa, Karwafodi, Arends.

Oportunidad pa condolencia lo tuma lugar
diaranson 10 di juni 2020 di 7or pm pa 9or pm na
Aurora Funeral Home.

Acto di entierro cual lo tuma lugar diahuebs 11 di
juni 2020 for di 2pm pa 4pm na Aurora Funeral
Home.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por
ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi disculpa si den nos tristesa nos por
a lubida un of otro famia



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081

Dokter na warda



Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Boderie
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:

Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas:

Centro Medico
Tel. 584 5794

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

PASONAN PA LABA MAN

E PROCEDURA TA TUMA: 40-60 SECONDE



EMERGENCIA

911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	
107	
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	
913	
Seguridad Nacional	
11911	
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	
588-7364	
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	
583-8560	

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 06/09/2020



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.30	1.32	1.34
CHF	186.53	187.25	188.05
GBP	2.18	2.23	2.29
JPY	163.28	164.77	166.42
EUR	198.94	200.75	202.77
DKK	25.94	26.66	27.46
NOK	18.02	18.74	19.54
SEK	18.22	18.94	19.74

For amounts up to Afl. 100,000

Pronostico di tempo



Tempo:

Parcialmente nubia cu un localmente un awasero local y pasahero.

Temperatura maximo 33 grado Celsius.

Temperatura minimo 27 grado Celsius.

Bahada di solo: 7:04pm.
Subida di solo: 6:14am.

Biento:

For di direccion generalmente entre oost; modera te basta fuerte;

Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ ora, 11 te 21 nudo).

Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga;

Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:

Na e momentonan aki no tin disturbionan cu por afecta e clima den region di Caribe. Pa e motibo aki no ta spera awasero di importancia. Ma aleu, un ola tropical lo drenta parti oost di Caribe den curso di awe diaranson y lo trece algo di humedad den region. Esaki lo aumenta e chensnan pa yobida e ora ey.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:

Un estado di lama modera generalmente modera ta wordo spera pa proximo 24 ora. Olanan lo ta for di noordoost entre 3 pa 5 pia. E olanan di mas halto ta na e partinan oost te noordwest.

Comerciante cu ainda no a registra pa 'BO impuesto' lo ricibi invitacion pa registra



ORANJESTAD – Manera conoci, Departamento di Impuesto a introduci su plataforma digital 'BO impuesto' (en corto 'BOi') na december ultimo. Pa medio di 'BO impuesto' e contribuyentenan por haci declaracion mensual di BBO/BAVP/BAZV, loonbelasting, speelvergunningsrecht, toeristenheffing, BBV, BBVAM y manda e 'verzamelloonstaat' y 'verzamelstaat opgaaf derden' den forma digital.

En conexion cu implementacion di 'BOi', Departamento di Impuesto a otorga e formularionan di declaracion pa 6 luna, esta di januari te cu juni 2020. E declaracion di juli padilanti ta sosode unicamente den forma digital. Nos ta na juni y e comerciantenan lo no bay ricibi formulario di impuesto di papel mas. Awor ta obligatorio pa haci declaracion di impuesto mensual via BOi.

E comerciantenan cu ainda no a registra nan compania lo ricibi un invitacion oficial via e-mail. Esnan cu no tin un e-mail adres, lo bay ricibi un carta. Asina e comerciantenan por registra nan compania durante e periodo indica den e invitacion.

Departamento di Impuesto ta recorda su contribuyentenan comerciante, cu declaracion di impuesto digital ta obligatorio y mester considera e invitacion uno oficial segun articulo 6 di nos Ordenanza nacional general di impuesto. Falta di registracion por conduci na multa of investigacion di negoshi.



CATQCHI
Sorteo # 7053
0040
9198
4859
BIG 4
Sorteo # 6097
5573
1OFF
Sorteo # 802
1426
ZODIAC
Sorteo # 4856
6013
Sagitario

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 09 Juni 2020 Anochi

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0x Jackpot	
0x Match 4+	
0x Match 4	
0x Afl. 12,00	580.000,-
LOTTO DI DIA	
Sorteo # 5082	Proximo Jackpot
0x Jackpot	
6x Match 4	
109x Afl. 8,00	77.000,-
MINI MEGA	
Sorteo # 1253	Mega Ball 10
0x Jackpot	
0x match 4	
2x Afl. 500,00	
45x Afl. 50,00	
50x Afl. 15,00	400.000,-
MINI MEGA	Afl. 500.000,-



CATQCHI
Sorteo # 2878
8469
5210
0771
BIG 4
Sorteo # 2878
8467
1OFF
Sorteo # 934
7633
ZODIAC
Sorteo # 2878
6406
Libra

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 09 Juni 2020 Merdia

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0x Jackpot	
0x Match 4+	
0x Match 4	
0x Afl. 12,00	580.000,-
LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0x Jackpot	
0x Match 4	
0x Afl. 8,00	75.000,-
MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0x Jackpot	
0x match 4	
0x Afl. 500,00	
0x Afl. 50,00	
0x Afl. 15,00	390.000,-
MINI MEGA	Afl. 490.000,-

Heat, rain, long lines: Georgia election plagued by problems

Continued from Front

There was also trouble with Georgia's new voting system that combines touchscreens with scanned paper ballots.

The developments were troubling heading into the fall presidential campaign, which will attract even more voters. President Donald Trump and Democrat Joe Biden are expected to fiercely compete in this rapidly changing state. That leaves officials, who have already been criticized for attempting to suppress the vote, with less than five months to turn things around.

One state lawmaker, Democratic Rep. William Boddie of Atlanta, said there was a "complete meltdown." The state's chief elections officer, Republican Secretary of State Brad Raffensperger, announced plans to investigate voting problems that plagued Fulton and Dekalb counties, where roughly half the population is black. Benaiah Shaw, who joined the protests against police brutality after Floyd's death, said he votes in every election but had never waited as long as he did on Tuesday — five hours.

"It's really disheartening to see a line like this in an area with predominantly black residents," said Shaw, a



People vote at voting booths in the Georgia's primary election at Park Tavern on Tuesday, June 9, 2020, in Atlanta.

25-year-old African American. He said he was appalled by how few voting machines were available.

Americans were also voting in primaries in West Virginia, Nevada and South Carolina. But the tumult in Georgia garnered much of the attention, reinforcing concerns about managing elections amid the coronavirus.

The Biden campaign called the voting problems in Georgia "completely unacceptable," as well as a threat to American values of free and fair elections.

"We only have a few months left until voters around the nation head to the polls again, and efforts should begin immediately to ensure that every Georgian -- and every American -- is able to safely exercise their right to vote. Our campaign will remain fully engaged in defending that right," said Rachana Desai Martin, the campaign's national director for voter protection and senior counsel. Voters were also forced to wait hours to cast ballots in recent primary contests across Wisconsin and Washington, D.C. While there were no reports of machine malfunctions in other states on Tuesday, the number of voting places was dramatically reduced in virtually every state that has held in-person voting in recent weeks to accommodate a drop in poll workers.

Even before Georgia voters ran into problems, Raffensperger warned that results may be slow to come in because of poll closures and virus restrictions. Outside a recreation center being used as a polling site in Atlanta, some voters

said they had been waiting for nearly four hours in a line that wrapped around the block. At another site off Atlanta's Piedmont Park, several people walked up, looked at the line wrapped around the parking lot and then left, shaking their heads in frustration.

Atlanta Mayor Keisha Lance Bottoms said voters in line at one of Atlanta's largest precincts reported all the machines were down. She encouraged voters not to give up.

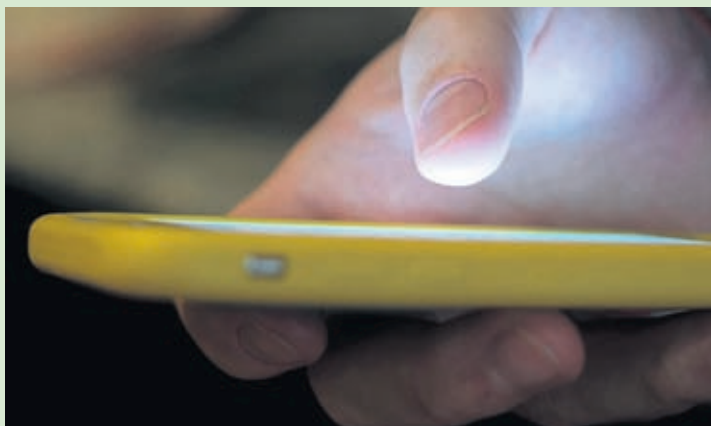
"If you are in line, PLEASE do not allow your vote to be suppressed," the mayor tweeted.

The problems weren't just limited to the Atlanta area. In Savannah, Mayor Van Johnson said he was "inundated" with phone calls Tuesday morning from voters reporting "extensive delays." Election officials in surrounding Chatham County said voting hours at 35 precincts were being extended by two hours, until 9 p.m.

Democratic National Committee Chairman Tom Perez said he wasn't surprised that Georgia had voting problems given that the state's elections chief is a Republican. He noted that GOP Gov. Brian Kemp faced allegations of suppressing votes when he oversaw the 2018 elections as secretary of state. □

Associated Press

Insurance telemarketers fined \$225M for a billion robocalls



In this Aug. 11, 2019, file photo, a man uses a cell phone in New Orleans.

Associated Press

By **TALI ARBEL**
AP Technology Writer
The U.S. communications regulator on Tuesday pro-

posed a \$225 million fine, its largest ever, against two health insurance telemarketers for spamming

people with 1 billion robocalls using fake phone numbers. The Federal Communications Commission said John Spiller and Jakob Mears made the calls through two businesses. State attorneys general of Arkansas, Indiana, Michigan, Missouri, North Carolina, Ohio and Texas also sued the two men and their companies, Rising Eagle and JSquared Telecom, in federal court in Texas, where both men live, for violating the federal law governing telemarketing, the Telephone Consumer Protection Act. The FCC said the robo-

calls offered plans from major insurers like Aetna and UnitedHealth with an automated message. If consumers pressed a button for more information, however, they were transferred to a call center that sold plans not connected to those companies. The FCC said the Missouri attorney general sued Rising Eagle's largest client, Health Advisors of America, for telemarketing violations last year. Over more than four months in early 2019, the FCC said, these telemarketers faked the number their calls displayed in call-

er ID with intent to deceive consumers; purposefully called people who are on the Do Not Call list; and called people's mobile phones without getting permission first. Consumers weren't the only ones bothered. The telemarketers faked their calls to make them appear they came from other companies, which then received angry calls and were named in lawsuits from consumers. The FCC didn't name these companies, but said one got so many calls that its phone network "became unusable." □

Human remains found at property of man tied to missing kids

By **REBECCA BOONE**

Associated Press

BOISE, Idaho (AP) — Human remains have been found at an Idaho man's home that was searched Tuesday during an investigation into the disappearance of his new wife's two children — a case that has vexed investigators since last year and attracted worldwide attention.

Chad Daybell, who recently married the children's mother, Lori Vallow Daybell, was taken into custody, according to police in the small town of Rexburg. He has not been charged, and his attorney, Mark Means, did not immediately respond to a request for comment.

Seven-year-old Joshua "JJ" Vallow and 17-year-old Tylee Ryan haven't been seen since September, and police say both Chad and Lori Daybell lied to investigators about the children's whereabouts. Besides the missing children, the couple has been under scrutiny following the deaths of both of their former spouses and drew attention for their doomsday beliefs.

Rexburg police, along with investigators from the FBI and the Fremont County Sheriff's Office, were



This combination of undated file photos released by the National Center for Missing & Exploited Children show missing children Joshua Vallow, left, and Tylee Ryan.

searching Chad Daybell's home in the eastern Idaho town of Salem for the second time. The search warrant is sealed, and Rexburg Assistant Police Chief Gary Hagan said in a statement that he couldn't reveal details other than to say the search was linked to the disappearance of the children.

"Throughout the investigation detectives and investigators have recovered

what's believed to be human remains that have not been identified at this time," Hagan said.

Police wouldn't answer any additional questions right now, he said.

Lori Daybell is awaiting trial on charges of child abandonment and obstructing the investigation and has pleaded not guilty. The Idaho attorney general's office announced this year that it was investigating Chad

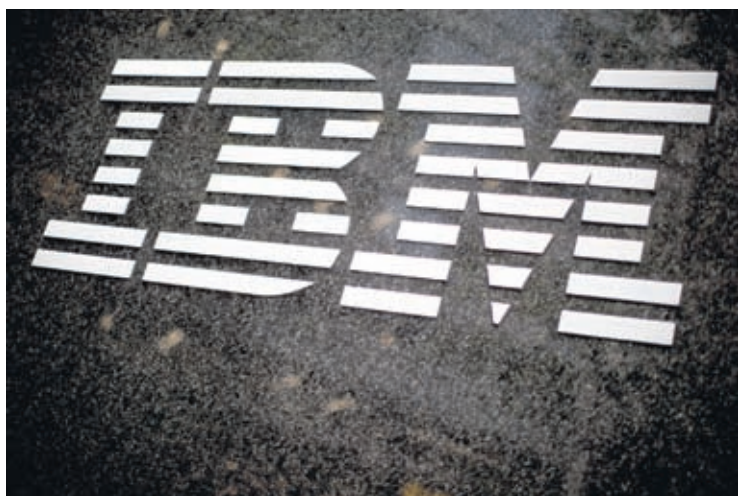
Daybell in the death of his wife at the time, Tammy Daybell. The complicated case began last summer, when Lori Daybell's ex-husband Charles Vallow was shot to death by her brother, Alex Cox, in Phoenix. At the time, Cox said the shooting was in self-defense. Charles and Lori Vallow had been estranged, and in divorce documents Charles Vallow claimed Lori believed she had become

a god-like figure who was responsible for ushering in the biblical end times. Cox died in December of an apparent blood clot in his lung. Shortly after Charles Vallow's death, Lori and her children moved to Idaho. Tylee was last seen in September headed into Yellowstone National Park with her mom and other family for a day trip, and JJ was last seen by school officials several days later.

Police began investigating the children's whereabouts after relatives raised concerns. Investigators have said both Chad and Lori Daybell claimed the children were staying with friends. Tammy Daybell died in her sleep last October of what her obituary said were natural causes. Authorities grew suspicious when Chad Daybell married Lori just two weeks later, and they had Tammy Daybell's body exhumed in December. The results of that autopsy have not been released.

Law enforcement officers first searched Chad Daybell's home on Jan. 3 in connection with Tammy's death, removing more than 40 items including several pieces of computer equipment. □

IBM quits facial recognition, joins call for police reforms



In this April 26, 2017, file photo, the IBM logo is displayed on the IBM building in Midtown Manhattan, in New York.

By **MATT O'BRIEN**

AP Technology Writer

IBM is getting out of the facial recognition business, saying it's concerned about how the technology can be used for mass surveillance and racial

profiling. Ongoing protests responding to the death of George Floyd have sparked a broader reckoning over racial injustice and a closer look at the use of police technology to track demonstrators and monitor

American neighborhoods. IBM is one of several big tech firms that had earlier sought to improve the accuracy of their face-scanning software after research found racial and gender disparities. But its new CEO is now questioning whether it should be used by police at all.

"We believe now is the time to begin a national dialogue on whether and how facial recognition technology should be employed by domestic law enforcement agencies," wrote CEO Arvind Krishna in a letter sent Monday to U.S. lawmakers.

IBM's decision to stop building and selling facial recognition software is unlikely to affect its bottom line, since the tech giant

is increasingly focused on cloud computing while an array of lesser-known firms have cornered the market for government facial recognition contracts.

"But the symbolic nature of this is important," said Mutale Nkonde, a research fellow at Harvard and Stanford universities who directs the nonprofit AI For the People. Nkonde said IBM shutting down a business "under the guise of advancing anti-racist business practices" shows that it can be done and makes it "socially unacceptable for companies who tweet Black Lives Matter to do so while contracting with the police." Krishna's letter was addressed to a group of Democrats who have been working on police

reform legislation in Congress fueled by the mass protests over Floyd's death. The sweeping reform package could include restrictions on police use of facial recognition. The practice of using a form of artificial intelligence to identify individuals in photo databases or video feeds has come under heightened scrutiny after researchers found racial and gender disparities in systems built by companies including IBM, Microsoft and Amazon.

IBM had previously tested its facial recognition software with the New York Police Department, although the department has more recently used other vendors. It's not clear if IBM has existing contracts with other government agencies. □

Confusion reigns as U.N. scrambles mask, virus spread advice

By **MARIA CHENG**
AP Medical Writer

LONDON (AP) — It's an issue that's been argued about for months, both by experts and by people strolling through parks all over the world: Can people who don't feel sick spread the coronavirus, and if so should we all be wearing masks to stop it?

Even the World Health Organization can't seem to get it straight. On Tuesday the U.N. health agency scrambled to explain seemingly contradictory comments it has made in recent days about the two related issues. The confusion and mixed messages only makes controlling the pandemic that much more difficult, experts say. "If you are giving them confusing messages or they're not convinced about why they should do something, like wear masks, they will just ignore you," said Ivo Vlaev, a professor of behavioral sciences at the University of Warwick. The communications debacle highlighted WHO's change to its long-standing mask advice — a revision that was made months after many other organizations and countries already recommended people don masks.

On Friday, WHO changed its mask advice, recommending that people wear fabric masks if they could



Elderly women wearing face masks to protect against coronavirus, blow whistles, during a protest at the Old Town Square in Prague, Czech Republic, Tuesday, June 9, 2020.

Associated Press

not maintain social distancing, if they were over age 60 or had underlying medical conditions. Part of the reasoning, WHO officials said, was to account for the possibility that transmission could occur from people who had the disease but weren't yet symptomatic. But when Maria Van Kerkhove, WHO's technical lead on COVID-19 was asked about the frequency of this kind of transmission this week, she said "It still appears to be rare that asymptomatic individuals actually transmit onward."

On Tuesday, Van Kerkhove

said she was referring to a few studies, not the complete picture. "I was surprised by the conviction of that statement because there have clearly been people who have transmitted the infection before they go on to develop symptoms," said Keith Neal, an infectious diseases expert at the University of Nottingham who has advised the U.K. government on outbreak control.

The details on how well the coronavirus spreads in different circumstances is not well understood, and is still being studied. But here's

what scientists say and experts recommend based on what is known:

CAN PEOPLE WHO DON'T FEEL SICK SPREAD THE DISEASE?

We don't know. WHO has maintained for months that the vast majority of COVID-19 spread is from people with symptoms like a fever or cough, and that transmission from people who don't feel sick is not thought to be a major driver of the disease. At a hastily arranged social media event Tuesday to try to clear up confusion, WHO's emergency chief, Dr. Michael

Ryan, said "both symptomatic and asymptomatic individuals are part of the transmission cycle" but that it was unclear how much each contributed to disease spread.

DOES WEARING A MASK HELP?

Probably. Wearing a mask might not protect you from getting sick — your eyes are likely still exposed — but health experts think that it may prevent you from spreading the disease unknowingly by acting as a physical barrier.

COVID-19 is spread via respiratory droplets, so wearing a mask will stop those droplets from reaching others. While most spread is thought to happen by coughing and sneezing, Ryan said there is some suggestion that even acts like singing or shouting could spread the virus from people who don't yet show symptoms.

WHY DON'T WE KNOW FOR SURE?

It's complicated, especially since the virus was only identified in late December. Some scientists said WHO's distinction between people who are truly asymptomatic — those who are infected by COVID-19 but never show symptoms — and those who are pre-symptomatic and develop symptoms later — is part of the problem. □

EU rejects any US attempt to invoke Iran nuclear deal

By **LORNE COOK**
Associated Press

BRUSSELS (AP) — The European Union's top diplomat said Tuesday that since the United States has already withdrawn from an international agreement curbing Iran's nuclear ambitions, it can't now use its former membership of the pact to try to impose a permanent arms embargo on the Islamic Republic. The accord, which Iran signed with the U.S., Britain, Germany, France, China and Russia in 2015, has been unraveling since President Donald Trump pulled Washington out in 2018 and reinstated sanc-

tions designed to cripple Tehran under what the U.S. called a "maximum pressure" campaign. U.S. Secretary of State Mike Pompeo and U.S. Ambassador to the United Nations Kelly Craft have said that extending a permanent U.N. backed arms embargo against Iran is now a top priority for Washington. But speaking to reporters Tuesday after talks with Chinese Foreign Minister Wang Yi, EU foreign policy chief Josep Borrell insisted that since the U.S. has pulled out of the nuclear deal, known as the Joint Comprehensive Plan of Action, it can no longer

claim to have a role in it. "The United States has withdrawn from the JCPOA, and now they cannot claim that they are still part of the JCPOA in order to deal with this issue from the JCPOA agreement. They withdraw. It's clear. They withdraw," Borrell said. On Monday, Russian Foreign Minister Sergey Lavrov accused the Trump administration of unleashing a politically motivated campaign against Iran and he called for "universal condemnation" of the U.S. attempt to get the U.N. Security Council to impose a permanent arms embargo.



European Union foreign policy chief Josep Borrell addresses an online press conference following an EU-China Strategic Dialogue video meeting with senior Chinese representatives at EU headquarters in Brussels, Tuesday, June 9, 2020.

Associated Press

The EU sees the nuclear deal as a key pillar of regional and world security and has struggled to keep the pact alive despite U.S.

pressure. Borrell is tasked with supervising the way the pact is applied and to help resolve disputes between the parties. □

Palestinians say they made counterproposal to Trump plan

By JOSEPH KRAUSS

Associated Press

RAMALLAH, West Bank (AP)

— The Palestinians said Tuesday they proposed a demilitarized Palestinian state in the West Bank, Gaza and east Jerusalem with one-to-one land exchanges with Israel as a counteroffer to President Donald Trump's Mideast plan.

Prime Minister Mohammad Shtayyeh declined to provide further details about the 4 1/2-page proposal but said the Palestinian position on major issues is well-known. He said the plan was submitted in recent days to the Quartet of Mideast mediators — the U.S., the U.N., the European Union and Russia.

The Trump administration has chastised the Palestinians for rejecting its plan, which sides with Israel on all the most contentious issues in the decades-old conflict. Israel and the U.S. have long accused the Palestinians of failing to provide their own proposal. The Palestinians say their demands are rooted in international law and U.N. resolutions. The two sides have not held substantive peace nego-



Palestinian Prime Minister Mohammad Shtayyeh speaks during a press conference at the Foreign Press Association in the West Bank city of Ramallah, on Tuesday, June 9, 2020.

Associated Press

tiations in more than a decade.

Israeli Prime Minister Benjamin Netanyahu has vowed to annex large parts of the occupied West Bank in line with the Trump plan, which would give the Palestinians limited statehood in a cluster of disjointed enclaves if they meet a long list of conditions. Israel is expected to begin the annexation process as soon as July 1.

The Palestinians have responded to the threat of annexation by cutting all ties with Israel, including security coordination, and saying they are no longer bound by agreements going back to the early 1990s. They are also seeking to rally international support against annexation, hoping to pressure Netanyahu to back down.

Key Arab nations, including

Egypt, Jordan and Saudi Arabia, have condemned the annexation plan. The European Union, which has close ties with Israel, has also warned that annexation could have negative consequences for relations. It has urged both sides to resume dialogue and to avoid unilateral steps, but has not announced any concrete planned responses.

Shtayyeh told reporters that annexation is an "existential threat" that would mark the "total erosion of our national aspirations." The Palestinians want a state in the West Bank, Gaza and east Jerusalem, territories Israel seized in the 1967 war.

Shtayyeh said it would be a "demilitarized state" and that the Palestinians would accept "minor border modification" and the exchange of territory equivalent "in size, in volume and in value."

He said the Palestinian leadership would not give in to Israeli demands that they resume contacts in order to facilitate the monthly transfer of some \$150 million in taxes and customs that Israel collects on behalf of the Palestinians. That's a crucial source of income for the Palestinian Authority, which governs parts of the occupied West Bank. Shtayyeh said Israel could continue to make the transfers without any direct contacts. He said if the transfers do not go through, the PA will be unable to pay the salaries of tens of thousands of civil servants and security forces starting this month.

"Our people are ready for sacrifices," Shtayyeh said. "We are not ready to accept any blackmail. The issue here is not money for politics."

He said the Palestinian Authority would continue to issue medical permits and help with the expenses of Palestinians in the West Bank and Gaza who require treatment in Israel. He also said the PA would continue to "support our people in Gaza in every single way possible."

Gaza has been under an Israeli and Egyptian blockade since the Islamic militant group Hamas seized power from rival Palestinian forces in 2007. Since then, the PA has liaised with Israel to allow patients to travel to Israel or abroad for treatment. It's unclear how it can continue to perform that role without having direct contacts with Israel. □

EU urged to act against pesticides to fight insect decline



In this file photo dated Monday, June 8, 2020, a man rides his bike along banks of flowers on a small road on the outskirts of Frankfurt, Germany.

Associated Press

By SAMUEL PETREQUIN

Associated Press

BRUSSELS (AP) — Environmental groups are urging the European Union to take drastic action to protect insects, saying in a report Tuesday that more than 40% of the world's insect

species are in decline because of pesticide use and industrial farming.

Friends of the Earth Europe and the Heinrich-Böll-Stiftung, a think tank with close ties to the German Green Party, said the EU's strategy to protect biodiversity and

develop organic farming is not enough, as one-third of all insect species are threatened with extinction. "The evidence is clear: pesticide use is wiping out insect populations and ecosystems around the world, and threatening food production," said Mute Schimpf of Friends of the Earth Europe.

The group said at least 1 in 10 bee and butterfly species in Europe is threatened with extinction, raising fears of an ensuing impact on crop production. According to figures released by the European Parliament, about 84% of crop species and 78% of wildflowers across the EU depend to some extent on animal pollination.

As part of its goal to cut greenhouse gas emissions to zero by mid-century, the EU commission said last

month it wants to halve the use of chemical pesticides by 2030. It also wants to ensure that at least 25% of agricultural land across the 27-nation bloc is reserved for organic farming, compared to 8% at the moment. The commission also wants to plant at least 3 billion trees over the next 10 years. Barbara Unmüßig, the president of Heinrich-Böll-Stiftung, said the loss of insects is so important that the EU's current plans are not sufficient. She said the reshaping of the EU's common agricultural policy (CAP) is required to ensure the promotion of an "insect and climate-friendly agriculture."

Friends of the Earth Europe and Heinrich-Böll-Stiftung are also campaigning for a new law to drastically cut pesticide use by 80% by 2030. □

Millennial Money: How to stand out in this tough job market

By **KELSEY SHEEHY** of **Nerd-Wallet**

Dear Class of 2020: You are graduating into one of the worst economies in history. But this isn't news to you. Many of you have already felt the impact, with summer internships and full-time job offers pulled out from under you as the depth and duration of the coronavirus pandemic truly sets in.

As a product of the last recession, I'm here to tell you that all is not lost. You will eventually land a job. It might not be in your field, but if you're scrappy and creative, you will get there. My path looked like this: A call center job (to pay the bills), plus a freelance writing gig (to build my resume), then graduate school (to expand my network) followed by a temporary job with a textbook company (again, to pay the bills). Then, finally, a reporting internship that turned into my first full-time journalism job.

Your path may not look like mine or your parents' or your classmates', and it will likely look different from what you planned. These tips from career coaches can help you stand out from the other newly minted associate's, bachelor's and master's degree holders — not to mention the over 40 million newly unemployed workers.

BEEF UP YOUR LINKEDIN PROFILE



In this April 1, 2020, file photo, job fair specialist Kathy Zywiec, left, hands out bags containing information about employers seeking help, during a drive-through job fair in Omaha, Neb.

Associated Press

"You don't have as much face-to-face opportunity, so it's important to optimize online visibility," says Debra Rodenbaugh-Schaub, a career services consultant at the Alumni Association of Kansas State University. The place to do that: LinkedIn.

The professional networking platform is heavily trafficked by recruiters and hiring managers, making it crucial to put your best foot forward.

Amp up your profile with links to websites you've created, articles you've written or presentations you've given. You can even upload recordings to highlight public-speaking skills.

Look at profiles of people who are leaders in the industry you're targeting to get inspiration for what to highlight and how to present yourself in your own profile.

NETWORK VIRTUALLY

Social distancing hasn't killed networking; it's just made it virtual.

The usual players — trade organizations, alumni groups and professional organizations — are all still meeting via webinars and video conferencing.

Moving online can make networking less intimidating for newbies. You can ease into building connections, absorbing information and building the confidence to

eventually become a more active participant.

You can, and should, also make meaningful one-on-one connections. Not doing so will put you at a distinct disadvantage, since jobs are often filled via an employee referral.

Lisa Kastor, director of career planning at the College of Wooster in Ohio, recommends building a "mentor map" with at least three mentors who can help guide you and make introductions.

"I coach students to identify a person who has at least 10 years of experience, one that knows them well academically and one who knows them well pro-

fessionally," Kastor says. "Start with who (you) know, articulate what (you) want and always ask for the recommendation of two more people to reach out to."

TAILOR YOUR RESUME

Understand what a company is looking for in a candidate. Then, customize your resume and cover letter to that specific job posting. This is an important step under normal circumstances but it is critical now, as the economic upheaval of the pandemic has increased competition for available jobs. □

Macy's says reopened stores luring back customers

By **ANNE D'INNOCENZIO**

AP Retail Writer

NEW YORK (AP) — Macy's said Tuesday that roughly several hundred stores that have reopened are performing better than anticipated as it disclosed an update on its fiscal first-quarter results.

Like many department stores and other non-essential retailers, Macy's was forced to close its roughly 800 stores in mid-March and saw its sales evaporate. The New York-based company said Tuesday that it will likely report sales of \$3.02 billion for the three-

month period ended May 2. That would mark a 45% drop from the \$5.5 billion in the year-ago period and is in line with its previous estimates released late last month. Late Monday, the department store chain said it completed its debt-financing deal, raising about \$4.5 billion of new financing. The company said the move will give the company more financial flexibility to navigate the pandemic. As of June 1, Macy's Inc. had about 450 stores reopened, with the majority opened in their full format. In a statement, Macy's



In this March 30, 2020 file photo, the entrance to a Macy's department store is closed behind barriers and storm shutters remains closed in Orlando, Fla.

Associated Press

CEO Jeff Gennette said that it's receiving positive feedback on curbside

feedback and its efforts to create a "safe and welcoming" environment. □

ARUBA
TODAY

Editor
 Caribbean Speed Printers N.V.
 Aruba Bank N.V. Acc. #332668
 Caribbean Mercantile Bank N.V.
 Acc. #23951903
 RBC Royal Bank Acc. #1330772

Assistant Director
 Xiomara Arends

Editor in Chief
 Linda Reijnders
 (linda.reijnders@cspnv.com)
 Liza Koolman (Management assistant)

Editors
 Richard Brooks

Sales
 Linda Reijnders
 (linda.reijnders@cspnv.com)
 Sulaika Croes

Classifieds
 classified@cspnv.com

Distribution and Collection
 accounting@bondia.com

Social / Website
 Juan Luis Pinto
 Pilar Flores

Columnists
 Anthony Croes
 Joris Zantvoort
 Shanella Pantophlet
 Steve Franceses
 Thais Franken

Weststraat 22
 T: 582-7800
 E: news@arubatoday.com
 W: www.arubatoday.com
 @arubatoday

What makes an American a patriot? Spike Lee has some answers

By JAKE COYLE

AP Film Writer

NEW YORK (AP) — Spike Lee was just 10 when Muhammad Ali, in 1967, refused to be drafted into the Vietnam. It wasn't his fight, Ali said then. The Vietnamese "never lynched me." Ali's stand, and the subsequent vitriol that came his way, made an enormous impression on Lee. His latest film, "Da 5 Bloods," opens with footage of Ali's speech. "Everyone is all lovey-dovey with Muhammad Ali now that he's dead," says Lee. "But at one time, Muhammad Ali was the most hated man in America."

"Da 5 Bloods," which premieres Friday on Netflix, is the first major film to put the experience of black Vietnam veterans front and center. Lee bookends the movie with Ali and other black activist figures from the '60s, framing "Da 5 Bloods" as not just a war film but an inquiry into what patriotism means for African Americans.

"The narrative that's been painted of American heroism is John Wayne," says Lee. "So I felt it was appropriate that we have true American patriots."

Lee's timing is, as ever, prescient. His movie is arriving just as millions have taken to the streets to protest endemic racism and the death of George Floyd. The time couldn't be riper for a film that considers who "true Americans" really are. "American patriotism is when you say: (Expletive) is (expletive)-ed up. People like Agent Orange who say, 'America, love it or leave it' — they're un-American," says Lee, using his favored nickname for President Donald Trump. "They're not patriotic. Anybody that tells black folks 'America love it or leave it,' they need to get the (expletive) out of here because black folks built this (expletive)."

Lee, 63, has never been one to mince words but he was especially inclined to say it like it is during a recent interview by phone from his apartment on the Upper East Side where he's



This image released by Netflix shows, from left, Isiah Whitlock Jr., Norm Lewis, Clarke Peters, Delroy Lindo and Jonathan Majors in a scene from the Spike Lee film "Da 5 Bloods."

Associated Press

been quarantined with his wife, Tonya, and their two children, Satchel and Jackson. The unrest following Floyd's death — which for some recalled Lee's "Do the Right Thing" — has yet again made Lee's movies all the more urgent. "Da 5 Bloods," his first film to confront Vietnam, further expands Lee's passionate, righteous and essential survey of American history and race, a roiling body of work that already spans the '60s of Malcolm X, post-Katrina New Orleans and contemporary Chicago.

It's about African American vets (Delroy Lindo, Clarke Peters, Isiah Whitlock Jr., Norm Lewis) returning to Vietnam to search for the remains of their fallen squad leader (Chadwick Boseman) and buried gold. The contributions of black soldiers have long been under-represented, but their minor roles in films of the Vietnam War — the first conflict after the start of the civil rights movement — is especially egregious. African American troops accounted for 11% of troops in Vietnam (though only a fraction of officers). In 1965, they were 23% of all combat troops.

"We have been almost systematically disappeared from those experiences. Vietnam, when you look

at 'Platoon,' 'Apocalypse Now,' 'black soldiers are on the peripheries-slash-almost nonexistent,'" says Lindo. "I don't remember whether I walked out on the film but I do remember being completely disgusted," he says.

The original script for "Da 5 Bloods," by Danny Bilson and Paul De Meo, was titled "The Last Tour." It was written for white veterans and first brought to Stone. When that didn't go anywhere, Lee was drawn to its connections to "The Treasure of Sierra Madre," one of his favorites, and to its potential.

"I knew from the get-go that it was a great script but I wanted to flip it to tell it from the perspective of black Vietnam vets," says Lee. Willmott and Lee scripted insertions of documentary footage but, once in the editing room, Lee would often be inspired to add more.

In flashbacks, "Da 5 Bloods" captures the paradox of being a black soldier fighting for the U.S. while the Civil Rights movement raged back home. Deep in the Vietnamese jungle, the men are seen listening to a radio broadcast reporting the assassination of Martin Luther King Jr.

No character more fully embodies that painful con-

flict than Lindo's veteran. His character is a Donald Trump supporter and sports a "Make American Great Again" hat. Lindo initially balked at the idea. "I said to Spike, 'I'm a father. I don't want my son seeing that,'" says Lindo. But he came to understand it as a result of his country's betrayal.

"These guys came back and just experienced the same issues and problems that regular black folks did except they had the added burden of having a horrific experience in Vietnam," says Willmott. "Your blackness took over more than your service or any other element of your life." □

Philadelphia editor resigns over 'Buildings Matter' headline

PHILADELPHIA (AP) — The Philadelphia Inquirer's top editor is resigning after an uproar over a headline lamenting damage to businesses amid turbulent protests denouncing police brutality against people of color, the paper announced Saturday.

The newspaper said Stan Wischnowski, 58, was stepping down as senior vice president and executive editor.

The Inquirer had apologized for a "horribly wrong" decision to use the headline, "Buildings Matter, Too," on a column Tuesday about looting and vandalism on the margins of protests of George Floyd's death in Minneapolis at the hands of a white police officer.

The backlash came as The New York Times was widely criticized for publishing an opinion piece by U.S. Sen. Tom Cotton advocating the use of federal troops to quell the protests.

About 30 members of the Inquirer's 210-member editorial staff called in sick earlier this week, and black staff members angrily condemned the headline. It appeared over an article by architecture critic Inga Saffron, who worried that buildings damaged in violence over the past week could "leave a gaping hole in the heart of Philadelphia."

The Inquirer drew fresh scorn after it replaced that headline online with one that read, "Black Lives Matter. Do Buildings?" Eventually, the newspaper settled on "Damaging buildings disproportionately hurt the people protesters are trying to uplift."

The Inquirer published an apology from senior editors. Publisher and CEO Lisa Hughes said in a memo to staff that the headline was "offensive and inappropriate" and said the newspaper needed a more diverse workforce.

Wischnowski had worked at the Inquirer for 20 years and was editor when the paper won the 2012 Pulitzer Prize for Public Service for an in-depth investigation into violence within Philadelphia schools.

He will formally leave the newspaper June 12. Hughes did not immediately name a successor. □



SETAR Complete 60+
Internet - Cable TV - Fixed Phone

Start-Up **Afl. 169** p/month | Premium **Afl. 265** p/month

Call us at 525-1702

SETAR

Sailors feel like VIP's in Aruba

ORANJESTAD — Dutch yacht sailors Liselotte and Machiel recently arrived with their boat Pitou in the harbor of Aruba. Despite the COVID-19 crisis the couple was welcomed with open arms by the Aruban people.

They have sailed thousands of kilometers from Martinique to Aruba where they were examined by a doctor in COVID-19 protective gear upon arrival. They feel very

safe here seeing the protection protocol carried out by the harbor master and his staff. They also feel the warmth of the people of Aruba and were welcomed with a bottle of champagne, a horn blowing by other boats -which is a tradition among sailors- and an enthusiastic hello from friends. They will be in quarantine for ten days which is no problem at all as they feel safe, welcomed and protected from possible hurricanes. Source: Vrij Nederland. □



Aruba to me



ORANJESTAD — In these difficult times we would like to reach out to our friends abroad who were supposed to spend their tropical vacation on Aruba or who had to break up their vacation due to the COVID-19 situation. Aruba Today invites you to send us your picture and words expressing your memory of our island or your dream vacation for the future.

Send us your picture(s) together with completing the sentence: Aruba to me is (Email: news@arubatoday.com). Please do note: By submitting photos, text or any other materials, you give permission to The Aruba Today newspaper, Caribbean Speed Printers and any of its affiliated companies to use said materials, as well as names, likeness, etc. for promotional purposes without compensation. Today we share a wonderful message from **Ada & Eduardo Sotomayor** San Juan, Puerto Rico.

"We have been visiting Aruba for the last 30 plus years every year. Sometimes twice a year. Our kids have grown up traveling with us when they were very young. They all love the island as much as we do. We bought 2 time shares in Harbortown, today Renaissance Marriott when they were in only in the planning process. This year as soon as Aruba opens the travel ban we will be visiting with one or two of our adult kids hopefully by July. We renovated our 40th wedding vows at LA CABANA chapel and last year we celebrated our 50th wedding anniversary and will continue to visit ARUBA for many, many years as long as God permits. ARUBA is our heaven on earth!" □

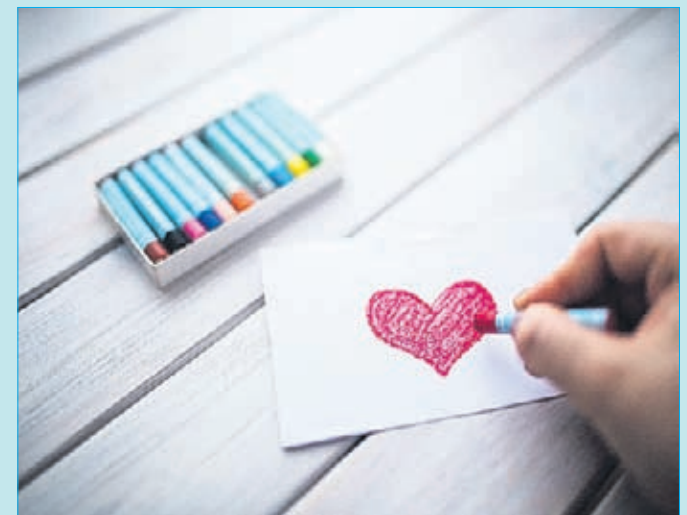
Superheroes

How many times do our children tell us that dad is their superhero? A great father is a coach, mentor, soldier, friend and husband. Aruba Today has a place in their heart for all dads.

We invite you to send a picture of your father with a small text dedicated to Father's Day in order for us to create a nice Superhero article to be published in Aruba Today! Send it to email news@arubatoday.com or as a message on Facebook Aruba Today.

We also invite you to join us with an ad of your Father's Day Special and we will give you a FREE PR to go with that, published in print and online! Your ad will reach the local market because Bon Dia Aruba and Aruba Today come out as one newspaper now. Note also our Facebook special: 3 days pinned post on Bon Dia Aruba Facebook for only Afl. 200,00 (> 24.000 likes)!

Please contact our sales department for more details at: +297 597-7801 or email: linda.reijnders@cspnv.com □



Let's go to the park

ST. CRUZ — The National Park Arikok is open to the public again. The park was closed to visitors since March 23 and nature was flourishing. Plants and flowers arose, animals recovered their space. As the world slowed, Mother Nature was taking a breath!

The park invites you to discover its natural treasures maintaining the respect for its flora and fauna. Take a hike with a Park Ranger and visit the visitor's center with interesting information. The National Park Arikok comprises almost 18 % of the island. Its rugged terrain, desert-like hills filled with tall cacti, breathtaking coastline and protected local flora and fauna welcome you to be explored. There is numerous wildlife to discover like for example the sea turtle who lays his eggs on the park's beaches. There are more places on the island that are a preserved area like the Bubali Plas in Noord which is a bird sanctuary. Recently 16 areas on the island have officially been declared protected nature areas. □



Update on flights to and from Aruba

ORANJESTAD — Aruba Airport Authority N.V. (AAA) since the start of the crisis has been in close contact with all airline partners and stakeholders who were affected due to the global impact on air travel. AAA will continue to communicate with transparency by providing general updates on the destination and air service as AAA continues to actively evaluate re-opening strategies. As tourism is the lifeline of Aruba's economy, AAA will continue to play an integral part of the Economic Recovery process.

All eyes are turned towards the aviation industry as to when we can all take to the skies again. As of now this is scheduled to be between June 15 and July 1. Once the Government of Aruba announces the official re-opening of the borders, this of course will come with an extensive implementation of stringent health and safety protocols which are already well underway on island amongst all industry partners.

The image shows you an updated break down on an airline-by-airline case, focusing on level of service (tentative). □

AUA TENTATIVE AIRLINE PLANS TO RESUME SERVICE June - December 2020			
UNITED STATES			
Airline	Destination	Weekly Flights	Date
Delta Air Lines	Atlanta	3	Jun 2020
Delta Air Lines	Atlanta	7	Jul 2020
JetBlue Airways	New York	14	Jul 2020
JetBlue Airways	Boston	7	Jul 2020
American Airlines	Miami	7/14	Jul/Nov 2020
American Airlines	Charlotte	7	Jul 2020
United Airlines	Newark	7	Jul 2020
Spirit Airlines	Fort Lauderdale	1	Jul 2020
United Airlines	Houston	1	Aug 2020
Delta Air Lines	New York	7	Aug 2020
Southwest Airlines	Baltimore	7	Nov 2020
American Airlines	Philadelphia	7	Dec 2020
American Airlines	Dallas	1	Dec 2020
Sun Country	Minneapolis	1	Dec 2020
EUROPE			
Airline	Destination	Weekly Flights	Date
KLM	Amsterdam (via CUR/BON)	2/4	Jun/Jul 2020
TUI NL	Amsterdam (via CUR)	2	Jun 2020
LATIN AMERICA			
Airline	Destination	Weekly Flights	Date
Copa Airlines	Panama	2	Jul 2020
Avianca	Bogota	2	Sep 2020
CANADA			
Airline	Destination	Weekly Flights	Date
Air Canada	Toronto	1	Jul 2020
Sunwing	Toronto	1	Jul 2020
WestJet	Toronto	1	Jul 2020
DUTCH CARIBBEAN			
Airline	Destination	Weekly Flights	Date
Aruba Airlines	Curacao/Bonaire	7	Jun 2020
Divi Divi Air	Curacao	14	Jun 2020
EZ Air	Curacao	-	Jun 2020
Winair	Curacao	-	Jul 2020

Aruba's Birds: a homage to our friends with wings



EAGLE BEACH — Bucuti & Tara Beach Resort, Aruba recently unveiled a new page on their website dedicated to Aruba's Beautiful Birds. Birding is a rewarding and relaxing connection with nature. Did you know that Aruba has 270 different bird species registered? □

Aruba's Birds

"In an age when we experience so much of our world through glass—screens, windows, windshields—birds are a vital connection to the wild. They reach across any barrier, flitting, surprising, and dazzling, always there to refresh my sense of wonder." — Thor Hanson, Author.

Aruba's magnificent natural beauty extends to its unique flora and fauna. 270 different bird species are registered in Aruba and the resort is proud to partner with Nature Photographer, Michiel Oversteegen of Birdwatchingaruba.com to bring you some of the wonderful images he has taken over the years.

Our birds and other wildlife thrive all over the island with the help of humans like you. For a transformative experience, we recommend hikes in Arikok Park, Birdwatching Tours with Michiel and other activities to enjoy the island's natural beauty, but ask you to please not partake in ATV or Jeep or Bike tours off road or designated trails which disturbs or even destroys nesting grounds and the opportunity for future generations to enjoy the extraordinary animal, plants and pollinators present today. Overlooking the importance of nature, as we go about our busy lives, makes it easier for it to disappear right in front of our eyes. Therefore we thank you for being mindful and present of all the living things around you. □